# AUTURE BUILDE

und Unzeiger für

Diefes Blatt (früher "Reuer Glbinger Anzeiger") erfcheint werftäglich und toftet in Clbing pro Quartal 1,60 Mt., mit Botenlohn 1,90 Mt., bei allen Poftanftalten Z Mt.

Möhentlich 8 Gratisbeilagen:

Jllustr. Sonntagsblatt — Candw. Mittheilungen (je einmal wöch)

"Der Hausfreund" (täglich).

= Telephon-Ausfulus Nr. 3.

Mr. 26.

Elbing, Sonnabend

Stadt und Cand.

Inserate 15 Bf., Wohnungsgesuche und Angebote, Stellengesuche und Angebote 10 Bf. bie Spaltzeile ober beren Raum, Reflamen 25 Bf. pro Zeile, 1 Belageremplar tostet 10 Bf. — Expedition: Epieringstraße Rr. 18.

Sigenthum, Drud und Berlag von 5. Gaart in Albing. Berantwortlicher Rebacteur Rar Biebemann in Elbing

31. Januar 1891.

43. Jahrg.

#### Monnements

auf die "Altpreußische Zeitung" mit ben Gratisbeilagen werden für die Monate Februar und Marz stets angenommen und fosten in der Expedition unseres Blattes und in den bekannten Abholeftellen . . . . . . . . . . . . . . . 1,10 Mf. mit Botenlohn 

finden gerade in den bemittelten Kreisen Elbings, Ost= und Weftpreugens den wirtjamften Erfolg.

#### Deutscher Reichstag.

54. Sikung vom 29. Januar. Die Berathung des Etats der Kost= und Tele= graphen=Verwaltung wird sortgesetzt.

Abg. Münch (freis.) bemerkt, ehe er einige Wünsche vorbringe, müsse er sich doch gegen den Ton wenden, den gestern der Staatssekretär gegen seine politischen Freunde ganz ohne Noth angeschlagen habe. Bis zum Borjahre allerdings sei man an einen solchen Ton genöhnt gewesen, aber inswissen solchen folden Ton gewöhnt gewesen, aber inzwischen hatte man doch einen anderen erwarten durfen. Staatsjefretar habe gang nach ber Manier Des Fürften Bismard gehandelt, habe den Gründen in den geftrigen Reden ber Freisinnigen nicht enigegentreten fönnen und sich deshalb gegen die preisinnigen Zeitungen gewendet. Diese hätten den Staatssekretär angegriffen, aber dadurch seine Stellung nur besestigt. Nun, bei zu Tage tretenden Misständen fonnen die Zeitungen doch nicht erst untersuchen, ob durch ihre Besprechungen etwa die Stellung eines Staatssefretärs wadlig werde. Ganz salsch sei schon die Angabe des Staatssefretärs, es sei eine Petition von freisinnigen Beitungen eingegangen. Thatsächlich sein unter den petitionirenden 272 Zeitungen nur 30 "eisinnige! Wozu also jene überstüssige Aeußerung des Staatsselretär? Der Herr Staatssekretär habe an der Seite Des Abg. Singer jene Betition betampft, weil Dieselbe auf "Posten der Allgemeinheit etwas verlange." Nichts sei irriger. Das Berlangen geschehe gerade im Interesse der Allgemeinheit. Weiterhin habe er Bitten auf dem Herzen, die das Herz des Reichs= postmeisters rühren mögen: nämlich er wünsche eine Bortoherabsehung für Drucksachen und eine beffere Brief-bestellung auf dem Lande. Bei der jetigen, die durch bestehung auf dem Lande. Bet der sestigen, die durch Jungen und alte Weiber ersolge, sei das Briefgeheimniß nicht gewahrt. So wurde in einem Gasthause, das mit einer Bosthilsestelle verbunden war, auf die Frage, ob Zeitungen da seien, geantwortet: "Nein! Aber Bostkarten dum Lesen!" Wir wollen mit unseren Wänschen keine "Wohlkhaten", wie Herr v. Stephan meine und wie Herr v. Lucius sie khatssächlich empfangen, sondern in Andetracht der Gegensteistungen unser gutes Recht. leiftungen unfer gutes Recht.

Postdirektor Fischer konstatirt, daß die Posthilses stellen zur Vereinsachung des Dienstes beitragen und troß einzelner Schäden nicht insgesammt zu verurs theilen seien.

Uhg. Graf Behr (Reichsp.) vertheidigt den Stand= Telegraphen-Gebühren, giebt aber zu, daß der Depeschen- aus dem Hause verkehr auf dem Lande durch den hinzutretenden Botenlohn vertheuert werde.

Staatssekretar v. Stephan bemerkt, er denke an eine Herabsetung des Botenlohnes, wenn die Telegrammbeftellung auf bem Lande gunehme.

grammbestellung auf dem Lande zunehme. Albg. Hartmann (kons.) möchte den Zeitungen, die in der Frage der Altersversicherung nicht ihre Schuldigkeit gethan, keine Privilegien gönnen. Im übrigen freue er sich über den Ton des Staatssekretärs, den er einen "frischen" nennen möchte. Albg. Bollrath (freis.): Wenn Herr v. Stephan bemängelt habe, daß die Zeitungen so viel Unwichtiges brächten, so frage er, ob die Meldungen des "Wolffschen Bureaus" über eine Reise des Grasen Bismarck oder den Zustand eines kleinen Potentaten etwa wichtig seien. Herr v. Stephan möge seine Blicke nur wo seien. Herr v. Stephan möge seine Blide nur wo anders hinwenden. In der Postverwaltung sei durche aus nicht alles schön. Er erwähne die Strasver-setzungen von kleinen Beamten, die einem Berein zur Berbefferung ihrer Lage angehörten, oder Die fchlechte Briefbestellung in Berlin, wo Raufleute noch nicht einmal um 9 Uhr die um 6 Uhr antommenden Briefe empfingen, er möchte doch bitten, in der Berwaltung

etwas liberaleren Anschauungen zu huldigen. Abg. Richter (freif.) will die Ausmerksamkeit des Haufes auf den Bertrag mit dem "Wolff'ichen Bureau" konzentriren, zumal er hierzu einen Antrag du stellen gedenke. Dieser Vertrag schaffe ein Privilegium im Interesse einer Erwerbsgesellichaft, wodurch ein Konkurrenzunternehmen fast unmöglich werde. Noch dazu gehöre es Börsenfirmen, nedenbei bemerkt Privatbankiers des Fürsten Bismarck, die jede wich tige Nachricht bis zur Börse zurückhalten oder offifrüher sagen können: Gelogen wie telegraphirt! wobei das Telegraphirte sich auf die offiziöse Presse bezog.

ihres Bertrages mit dem "Wolff'schen Bureau" mit-

Staatssekretär v. Stephan erwidert, die Forderung, diesen Bertrag mitzutheilen, an den Reichskanzler, nicht an ihn zu stellen. Wenn Vorredner glaube, daß Börsendepeschen ebensalls ein Vorzugsrecht besäßen (Ubg. Richter: Was nennt man Börsendepeschen?) Koursdepeschen besäßen kein Vorzugsrecht.

Abg. Hammacher (n.=l.) hält die Vorlegung des Vertrages mit dem Wolff'schen Bureau ebenfalls für nothwendig. In Betreff der Zeitungsdepeschen sei für ihn das sinanzielle Ergedniß ausschlaggebend. Releinere Beitungen murben wohl mehr, größere wie bisher den Depeschendienst pflegen, daher bei einer herabsetzung fein Aussall kommen werde.

Abg. Singer (Sog.) kommt nochmals zurück auf die Anstellung früherer Hilfsarbeiter als "Beamte auf Widerruf." Durch diese Anstellung werde die

Bersicherungspflicht künstlich beseitigt. Bostdirektor Fischer erklärt, daß trot der bestingten Anstellung die Beamten sofort die Vortheile

des Benfionsgesetzes genießen.
Albg. Zim mermann (Untis.) wundert sich, daß die Freisinnige, vorzugsweise die Börsenpartei, gegen die Brivilegien der Börse auftrete. Es werde ihm nichts übrig bleiben, als Arm in Arm mit Richter zu marschiren. Im Uebrigen beklage er sich über die häufigen Bersetzungen der Beamten "aus dienstlichen Gründen", umsomehr, wenn diese Versetzungen antissemitische Beamte beträfen. Dabei spielten jüdische Denunziationen mit.

Auf eine Anfrage bes Abg. Dechelhäufer (n.=1.)

Staatssekretär v. Stephan, daß der Reichskanzler die Frage der Postsparkassen wohlwollend erwägen

Abg. Richter (fri.) meint, das Bedürfniß nach Postsparkassen werde wenig empfunden. Auf seinen Untrag zurücksommend, so musse er aus dem an leinenden Berhalten des Staatssefretars ichließen, das hinter dem Bertrage mit dem Wolff'schen Bureau

hinter dem Vertrage mit dem Wolf sufen Succut mehr stecke, als man glaube. Abg. v. Bollmar (Soz.) bemerkt, daß seir? Partei betr. die Herabsetung der Telegraphen= und Telephongebühren keine Beschlüsse gesaßt, der Abg. Singer also nur für sich gesprochen habe; er sei für die Ermäßigung, weil er für jede Verkehrserkeichtes rung fet. Abg. Acermann (fonf.) und Abg. Graf Balle-

strem (3tr.) erklären sich gegen die Postsparkassen. Damit schließt die Debatte. Der Antrag Richter wird mit großer Mehrheit angenommen.

Morgen: Fortsetzung.

#### Prengischer Landtag.

Albgeordnetenhaus.

23. Sitzung vom 29. Januar. Ohne Debatte wird der Gesetzentwurf betr. die Emeritirungs-Ordnung für die evangelische Kirche der Proding Schleswig-Polstein definitiv ge-

Der Gesehentwurf betreffend Ausdehnung einiger Bestimmungen ber Benfionsgesetes=Novelle von 1882 auf mittlere Staatsbeamte punkt v. Stephans in Bezug auf Telephons und in zweiter Lejung genehmigt, nachdem auf Anregung

Minister Herrsurth bemerkt, es schwebten im Reiche Verhandlungen betreffend Anrechnung der Willtärdienstzeit bei Pensionirung von Kommunalbeamten.

Much gegen die gur erften und zweiten Berathung ftehenden Borlage betreffend Erhöhung des zuläffigen Söchstbetrages der Sundesteuer erhebt fich tein Wider= fpruch. In der furzen Debatte hierüber wurde

Abg. Schlabit ber Bunfch geaußert, die Sunde-

steuer obligatorisch zu machen. Es folgt die Berathung des Gesetzentwurst betr. Abänderung und Ergänzung einiger Bestimmungen wegen der Wahl der Stadtverordneten. Die Un-

nahme in zweiter Lesung erfolgt anstandslos. Der Gesehentwurf betreffend die außerordentliche Urmentaft, welche in ber bon dem herrenhause be-

ichloffenen Fassung vorliegt, wird von dem Abg. Krause (nat.=lib.) lebhaft empsohlen, wo= Mbgg. Tichoppe (freikonf.) und b. Rauchhaupt

(kons.) troß Zustimmung zu dem wesentlichen Inhalt des Gesetses doch noch eine nähere Erörterung versichtener Ginzelheiten desselben für ersorderlich

Minister Herrsurth giebt zwar die geschäftliche Behandlung der Borlage dem Hause anheim, acceptirt jedoch die Beschlüsse des Herrenhauses als entschiedene Berbefferungen ber Borlage.

Der Antrag auf Berweisung an eine Kommission wird fodann angenommen. In erfter Berathung des Gesetzentwurfs betr. Die Bereinigung der Infel Belgoland mit Breußen

früher sagen können: Gelogen wie telegraphirt! wobei das Telegraphirte sich auf die offiziöse Presse bezog, So ein privilegirtes Buxeau hat einmal den Draht benutzt, um mitzutheilen, daß — Herr b. Stephan einen Auerhahn geschossen habe. (Heiterkeit!) Er beanstrage nun die Regierung auszusordern, den Inhalt

Diefem Beamten auch eine besondere Stellung gu geben. Noch empfehle er möglichst ausgiebige Er-

leichterung des Berkehrs. Abg. Arendt (freikonf.): Ich halte das Opfer, das wir für diese Erwerbung gebracht haben, nicht für angemessen und muß die Neußerungen des Abg. Richter im Reichstage als unerhört zurudweisen, daß er für eine zweite fleine Infel gerne die gangen deutsch-afrikanischen Besitzungen hingeben wurde. Ich war vergnügt, als ich bei der letten Reichstagswahl durchgefallen war. (Lachen links.) Wäre ich aber Reichstagsabgeordneter gewesen, so wurde ich über diese Angelegenheit ein offenes Bort gesprochen haben, mas leiber von feiner Geite geschehen ift. Ich weiß welche politischen Fehler von der Regierung gemacht worden find. Bei dem Bertrage von 1886 wird das gar nicht mehr bestritten, benn man erfennt gang flar, wie unglücklich unfer Binterland in Ramerun abgegrenzt ift. Ebenjo find die Inseln Manda und Batta durch ein Versehen nicht in das deutsche Gebiet aufgenommen. Der Aufftand in Oftafrika ift burch bas genommen. Det Achtaute in Dhafrita ift durch das Berschulden von Regierungsorganen mit herbeigeführt worden. Wenn ich eine Reihe von Ausstellungen gegen unsere Kolonialpolitik gerichtet habe, so kommt es mir dabei nicht in den Sinn, einen Angriff auf den verstoffenen Reichskanzler zu thun. Ich habe oft gegen seine Kolonialpolitik Front gemacht. Aber das hindert mich nicht, mein. Boll der Dantbarteit dem großen Staatsmann zu entrichten; ich protestire gegen großen Staatsmann zu entrichten; ich profestire gegen die Helse, welche von vielen Seiten auch in der Presse gegen ihn inserirt wird. Es giebt nichts Hässlicheres für ein Bost al? Undankbarkeit. Ich wöchte wünschen, daß ein junger Staatsmann von gleicher Kraft und Begabung, wie er, in den Rath der Krone eintrete. (Ruse links: Arendt! Große Heiterkeit.) In der jetigen Zeit ist eine starke Regierung nöthig; die Resgierung hat nicht auf allen Gebieten die Stärke und gerung hat nicht auf allen Gebieten die Stärke und gerichtigkenheit hemiesen, die wünschenswerth ist

gierung hat nicht auf allen Gebiefen die Stärke und Entscheinheit bewiesen, die wünschenswerth ist. Ich kann nur rusen: Landgraf, werde hart.

Winister Herrfurth: Ich darf mir wohl versfagen, auf das vom Borredner berührte Thema näher einzugehen (Zustimmung links), er hat selber anerstannt, daß der Gegenstand in der Reichstag gehört.

Der Umstand, daß er bei den Wahlen sür jene Körsperschaft durchgefallen ist, hat ihm vielleicht die Un-Der Umstand, daß er bei den Wahlen sur jene Körperschaft durchgefallen ist, hat ihm vielleicht die Anregung geboten, den Gegenstand hier vorzubringen. Ich acceptire, daß er ausdrücklich anerkannt hat, sich nicht im Widerspruche mit den Aussührungen seines Herrn Vorredners zu besinden. Es ist der höchste Keichs geworden ist und der Hohensollern-Adler, der vom Fels zum Meer schwebt, sich nun auch auf Helsgoland niedergelassen hat. (Lebhasser Bestall.)

Albg. Rickert ve ichtet darauf, dem Abg. Arendt in gebührender Weise zu annworten, nachdem dies schon seitens des Ministers geschehen.

Damit schließt die erste Lesung, in der zweiten

Damit schließt bie erfte Lefung, in ber zweiten Lesung wird die Borlage unverandert angenommen. Es folgt die erste Berathung des Gesetzentwurst, betreffend die Heranziehung der Fabriken u. s. w. mit Vorausleiftungen für den Wegebau in der Provinz

Brandenburg.
Abg. Seelig (freif.) wünscht ein ähnliches Gesetz für die Provinz Schleswig – Holstein, worauf von Seiten des Regierungskommissars Hübner erklärt wurde, daß ein solches Gesetz bereits ausgearbeitet werde.

Abg. Sack beantragt Kommissionsberathung. Der Regierungskommissar Gamp bezeichnet die Aenderungen des Herrenhauses an dem Gesehentwurf als für den Handelsminister voraussichtlich nicht annehmbar. Nach furzer weiterer Diskussion, an der die Abgg. Melbeck, Biesenbach, Mooren, v. d. Neck, sowie der Regierungskommissar Gamp sich betheiligten, wurde der Entwurf an die Gemeindekommission ver-

Der Bericht über die Berwendung des Erlöses für verkaufte Berliner Stadtbahnparzellen wurde ohne Debatte sur erledigt erklärt.

Mächste Sigung Dienstag 11 Uhr. Auf der Tagesordnung steht die britte Berathung fleinerer Borlagen.

#### Politische Tagesübersicht. Inland. Berfin, 29. Januar.

theilung aus Berlin zu: "Es gilt nunmehr für sicher, daß Freiherr v. Soden im März als Gouverneur nach Oftrfrifa geht und Dr. Peters ihn als sein Stellvertreter begleitet." — Der erste Theil dieser Mittheilung überrascht nicht, um so mehr der zweite,

der noch jehr der Beftätigung bedarf.

— Der "Kordd. Allg. Etg." wird von berusener Seite mitgetheilt, die Meldung der Zeitungen, nach welcher gegen einen Beamten einer hohen Behörde wegen Amtsvergehens die Disziplinarunters zuchung eingeleitet jein soll, beruhe ihrem ganzen Indung

Dr. Marcour, der gegenwärtige Sauptredat-teur des "Bestf. Merkur", übernimmt nach einer Mit-theilung der "Köln. Bolksitg." die Leitung der

"Germania"

bes Silfsbeamten (des Landraths), fondern es fei Geheimen Rath Dr. von Lucanus ift der Rothe Adler = Orden erfter Rlaffe mit Gichenlaub verliehen

- Freiherr v. Huene wurde mit dem Kronen-orden III. Alasse bekorirt.

— Die "Hamburger Rachrichten" schreiben in sehr erregtem Tone über die Sperrgeldervorlage. Sie iehen darin ein Manöver der Regierung, die das Bentrum für ihr Brogramm gewinnen möchte. Die Borlage bilbe den Anfang zur Bafirung der Staats= autorität auf die Zustimmung der Barteien, bedeute also den Uebergang zur Barlaments-Herrschaft, die aus der Konfliktszeit, wo fie das Königthum bis zu Abditationsgedanten brachte, in Erinnerung fei.

- In der heutigen Blenarsthung des Bundes= raths wurde dem internationalen Uebereinfommen betreffend ben Gifenbahnfrachtverfehr die Buftimmung

- Ueber eine feltene Arbeit an bem Bahl= gefet für das Abgeordnetenhaus wird gegen-wartig in der Einkommensteuerkommission berhandelt. Man glaubt eine nachtheilige Rudwirfung des neuen Steuertarifs auf das Wahlrecht damit verhindern zu fonnen, daß man tunftig die Steuersummen, nach welchen die Dreitheilung erfolgt, nicht mehr berechnet nach Gemeinden, falls die Gemeinde einen Urwahl= bezirk für sich bildet oder in mehrere Urmahlbezirke getheilt ift, sondern nach den einzelnen Urwahlbezirten. Diese Berechnung findet gegenwärtig nur ftatt, falls der Urwahlbegirt aus mehreren Gemeinden besteht.

hat am Donnerstag beichlossen, die Bahl des Albge-ordneten Dr. Schter (8. Kassel, tons.) zu be-anstanden und über eine Reihe von Protest-Be-hauptungen Erhebungen zu veranlassen.
— Die Boltsschul = Kommission lehnte den

- Die Bahlprüfungstommiffion bes Reichstags

Entwurf betreffend die Entnahme von je 10 Millionen Mark für 1890-91 und 1891-92 aus der lex Suene für Boltsichulbauten ab.

— Die Kommission des Reichstages für die Zuckersteuervorlage hat sowohl den Regierungs-entwurf, als alle Abänderungsanträge in zweiter Lefung verworfen.

Bu bem Besetzentwurfe über ben aufficht= führenden Amtsrichter bemerkt die nationalliberale "Mhein-Westt-Ztg.": Die Regierungsvorlage im Sinne des Herrenhauses ist u. E. unannehmbar für jede politische Partei, der daran gelegen ist, sich einen, teinem Drucke der Verwaltung sich beugenden Richter= ftand, der furchtlos und recht, lediglich aus idealen Rücksichten judigirt, zu erhalten. Andererfeits find wir auch nicht im mindeften darüber im Zweifel, daß, wenn die Borlage in jenen realtionaren Ginne durch= geben follte, in alle gunachft davon betroffenen Richtertreise die weitgebenofte Berbitterung bineingetragen werden würde, und wir sollten meinen, wir hätten heute zu Tage unzufriedene Elemente genug. Mehre man fie nicht durch Berlegung Der Standesehre einer großen Beamtentlaffe, die, wie die Geschichte gelehrt, in allen bewegten politischen Zeiten einen ungeheuren Einfluß gerade auf die großen Maffen ber Bevölterung ausüben fann.

— Neber die gestern gemeldete Kabinetstrisis im Herzogthum Koburg-Gotha liegen nähere Mtttheilungen noch nicht vor. Nach der "Mgdb. Ztg." erfolgte Der Rudtritt Des Staatsministers v. Bonin wegen ber geplanten organischen Aenderung bes Ministeriums, über welche eine Ginigung zwischen ibm und dem Bergog nicht erreicht war. Der Boften bleibt einstweilen unbesett, nur eine Berschiebung ber Departements unter den bisherigen Mitgliedern des Ministeriums wird beabsichtigt. Justizrath Strenge wurde als Staatsrath ins Ministerium berusen. Strenge, mit dem der Herzog in den sesten Tagen vielsach konserrite, gehört dem freisinnigen Reichsverein in Mathe in Gotha an und ift Stadtverordnetenvorfteher da= felbst. Gein Eintritt in die Regierung würde allseitig im Herzogthum beifällig begrüßt werden

— Wie es heißt, wird das Answärtige Amt in einer Nachforderung jum Etat 30,000 Mark zur Errichtung einer seldstständigen Gesandtschaft in

Luxemburg fordern.
— Der Minister ber öffentlichen Arbeiten hat fich mit der Berfiellung des Dortmund-Ems-Ranals in ben von ber Induftrie gewünschten Großenverhaltniffen einverstanden erflärt.

— Gegen den Antrag Korsch betreffend das Berbot des Handels mit Lotterieloosen ist dem Abgeordnetenhause eine Betition mit Lotteriefollef-

teuren ze. sugegangen.
— Die Regierung soll gewillt sein, das Einfuhr= perbot für ameritanischen Sped und Schinfen aufzuheben, gleichzeitig aber eine vbligatorifche Trichinen= chan diefer Ginfuhr in den Ginfuhrhafen einzuführen. Die Botichaft hör' ich wohl

Die Bevölferung Deutschlands beträgt nach ber Zählung vom 1. Dezember v J. — allgemeiner vorläufiger Schähung gemäß — fast 49 Millionen.

Der Oberlahnfreis hat in der großen Berlegenheit, die Mittel der lex huene zu verwenden, einen Betrag von ca. 60,000 Mart feit funf Monaten unverzinslich auf Reichsbant-Girotonto angelegt. Rreistag läßt alfo das Geld lieber unverzinft liegen, anftatt daß er es unter die Gemeinden vertheilt.

- Aus Rattowit meldet man ben Tod bes - Dem Geheimen Rabinets - Rath, Birklichen früheren Landtagsabgeordneten Sanitätsrath Bolbe

Defterreich : Ungarn. Beft, 29. Jan. Abrdnetenhaus. Bei der Berhandlung über ben Begeordnetenhaus. sekentwurf betreffend die Sonntagsruhe betonten mehrere Redner die Nothwendigfeit eines Bufammenwirfens der bürgerlichen Gesellschaft mit den Regierungen behufs friedlicher Lösung des fozialen Broblems. Schließlich murde die Borlage einftimmig als Grundlage für die Spezialdebatte angenommen.

England. Der Kanzler der Schapkammer, Goschen, hielt Mittwoch bei dem Jahreseffen der Sandelstammer in Leeds eine Rede, in welcher er nach einem längeren hinweise auf die jungfte Finang= frifis antundigte, er fei unter Beiftand ber Bant von England beschäftigt, einen Plan ausfindig zu machen, wodurch die ständigen Silfsquellen des Landes ver-ftartt, eine größere Silfe in Nothfällen gemährt, und

finanzielle Katastrophen abgewendet werden könnten. **Rußland.** Zu den Waßregelungen der Juden in Rußland wird der "Köln. Ztg." zusolge aus Kiew gemeldet, daß die dortigen jüdischen Ladenbesitzer, die durch den Polizeibesehl, nur noch einen jüdischen Rommis halten zu dürfen, betroffen find, beschloffen haben, die Bezahlung ihrer Wechsel einzustellen, da fie geschäftlich schwer geschädigt würden. Ein Mos= tauer Raufmann, der 45,000 Rubel in Riem ein= taffiren wollte, mußte mit diesem Bescheib ohne Gelb

Türkei. Konstantinopel, 29. Jan. Wie die "Agence de Konstantinople" meldet, hat der Sultan

weitere elf Armenier begnadigt.

Chile. Wie ein Telegramm des "Reuter'schen Bureaus" aus Lima bom 28. d. M. meldet, haben nach ten letten aus Chili dort eingegangenen Nach richten die Aufständischen Bisagua, Coquimbo und Laserena besett. Am 22. d. M. hat bei Bisagua ein Busammenftoß zwischen ben Aufständischen und ben Regierungstruppen ftattgefunden, bei welchem die Aufftändischen unterlagen. Nach einer weiteren Melbung aus Callao sind zwei englische Panzerschiffe nach dem Süden abgegangen.

Dicafrifa. Aus Zonzibar (3. Januar) wird über ein schon turz ermähntes Scharmugel Folgendes berichtet: Im hinterlande von Lindi hat zwischen dem Expeditionstorps der Lieutenants Ramfan und v. Zitzewitz und den Daos ein Treffen stattgefunden, in dem letztere geschlagen wurden. Auf deutscher in dem lettere geschlagen wurden. Auf deutscher Seite sind bier getödtet und sechs Mann verwundet worden. Eine Versolgung war wegen des Urwaldes, in den die Yaos flohen, unmöglich. Ramfan ift bier eingetroffen.

#### Hof und Gesellschaft.

\* Berlin, 29. Jan. Der Raifer ließ am Mitt= woch Mittag das zweite Garbe-Dragoner-Regiment allarmiren und nahm auf dem Rafernenhofe des Raifer Frang Barde-Grenadier-Regiments die Barade über dasselbe ab. Abends wohnte ber Raifer ber Borftellung im Deutschen Theater bei. Beute tonfe= rirte der Raifer mit dem Staatsfefretar des Muswärtigen v. Marschall und empfing den hofprediger Frommel. Später konferirte der Raiser mit dem Kriegsminister. — Prinz August Wilhelm, der vierte Sohn des Kaisers, geboren 1887, seierte Donnersstag seinen Geburtstag. — Der königliche Hof hat für den verstorbenen Prinzen Balduin von Belgien heute für acht Tage Trauer angelegt.
— Die Großherzagin=Mutter von Medlen=

burg-Schwerin hatte eine ruhige Nacht, aber das Gefühl großer Schwäche hat sich erhalten.

Das Leichenbegängniß des Prinzen Balduin von Flandern, an dem Prinz Heinrich als

Bertreter des Kaisers theilnahm, hat am Donnerstag in Brüssel in seierlicher Weise stattgesunden. Die Beisetzung ersolge in der Krypia des Schlosses zu

— Fürst Bismarck hat zu Ehren des Geburtstages des Kaisers ein Diner gegeben. Der Fürst erschien in Generalsunisorm und brachte in warmen Worten den Toast auf den Kaiser aus.

Ueber den Unfall, den Excelleng Windthorft erlitten hat, wird noch berichtet: Aus dem Speifefaal des Abgeordnetenhauses, an dem Lesezimmer vorüber, gelangt man über eine bequeme, breite Treppe zu dem nehmen. Diese Art der Fütterung ift nicht nur bes Zimmer, in welchem gegenwärtig allabendlich die deutend billiger, sondern bekommt ersahrungsgemäß

Rommiffion zur Berathung bes Bolfsichulgefetes verhandeln pflegt. Der Abg. Windthorst hatte Mitts woch Abend wie gewöhnlich diesen Verhandlungen beigewohnt und fich an den Debatten fehr lebhaft be= Es handelte sich u. a. um die Verwendung bon 10 Millionen aus der lex Huene zu Schulzweden. Am Schluß der Sitzung verließ Herr Windthorst allein das Zimmer, stieg ohne Begleitung die Treppe hinab und gelangte glücklich bis zum ersten Anie der Treppe. Hier glitt er aus und fiel die ganze zweite Treppe, d. h. die Hälfte der Treppe, hinab. Er fiel dabei fo unglücklich auf die rechte Seite des Gefichts, daß er alsbald blutüberströmt war. Namentlich die Rafe war ftark verlett. Das Geftänge der Brille, die sonft gang blieb, drang ins Fleisch ein und erzeugte Sofort, es war 11 Uhr, war man aller= feits zur Stelle, um dem hilflofen Breife beigufteben. Man brachte Herrn Windthorst ins Lesezimmer, sette ihn dort auf ein Sopha nieder, holte Rompreffen berbei Außer mehreren Abge= und fühlte die Bunden. ordneten waren namentlich der Kultusminister und der Bureaudirektor des Abgeordnetenhauses um den Berwundeten thätig. Auch ärztliche Hife war alsbald zur Stelle. Zwei Aerzte legten der nothwendigen Berband an. Alsdann murde Herr Windthorft in einer Droschke nach Hause geleitet. Die Nacht verlief nicht zum Beften. Der Berwundete schlief schlecht. Heute ist sein Allgemeinbefinden befriedigend.

Armee und Flotte.

— Die "Nordd. Allg. Big." meldet, daß dem Ber-nehmen nach der Chef des Generalftabes Graf Waldersee als Nachfolger des Generals von Lesczynski das Kommando des 9. Armeekorps übernehmen werde.

#### Rirche und Schule.

— Die technische Sochschule zu Berlin wird im gegenwärtigen Winterhalbjahr von 1169 Studirenden besucht. Bu den Immatrifulirten kommen noch 471 hospitanten. - 161 Studirende find in Berlin in diesem Winter wegen Nichtannahme einer Borlesung im Album der Universität gestrichen wor-den. Es befinden sich darunter 74 Auständer und

- Bum Oberfirchenrath in Meiningen ift ber freifinnige Superintendent Dr. Dreper in Gotha be-

Nachrichten aus den Provinzen.

\* Dangig, 29. Jan. Bur Besetzung bes Bosener Erzbischofftuhles versichert jest die polnische Zeitung "Orendownit" aus angeblich sicherfier Quelle, ber wiederholt als Kandidat genannte Danziger Divisions= pfarrer Dr. v. Mieczkowski denke nicht baran, die schwierige und fo verantwortungsvolle Stellung angunehmen, so daß also von der Kandidatur desselben keine Rede sein könne.

\* Berent, 28. Jan. Auf dem heutigen Kreistage wurde die unentgeltliche Hergabe des Grund und Bodens für die zu erbauende Gifenbahn Goftomiesoweit derselbe im diesseitigen Rreife liegt, einstimmig beschloffen und zum Provinzial=Landtage= Abgeordneten Berr Rittergutsbesiger Arndt-Garticin

gewählt. [R] Ans dem Kreise Flatow, 29. Jan. Der Herr Kultusminister hat dem neugegründeten Kirchspiel Soßnow 450 Mark angewiesen, damit es in Ermangelung eines Gotteshauses die beiden Klassen. gimmer ber Schule zu Sognow zu einem Betfagle vereinigen fann. Wochentags follen biefe beiben Mäume durch gepolfterte Flügelthüren getrennt sein. Dem großen Uebelstande, daß faft sonntäglich viele Undächtige wegen Raummangels auf dem Hausflur ber eisigen Winterluft ausgesetzt find, wird somit endlich abgeholfen werden. — Eine nachahmenswerthe Neuerung in der Fütterung des Wildes hat man jest in vielen Forsten hier eingeführt. Während früher noch dazu meistens Heu und Alee verwandt wurde, hat man in diesem Winter vielsach neben etwas Runkeln und Bruden junges Espenstrauch gegeben, das sowohl Hasen als auch Rehe sehr gern nehmen. Diese Art der Fütterung ist nicht nur be-

dem Wild auch viel besser als die mit Trockensutter. an Stelle der Illumination am Geburtstage bes — Die bereits im September v. J. vakant gewordene Kaisers sind bis heute 546 Mark eingegangen und Lehrerstelle zu Schanzendorf ift noch immer nicht wieder beset, was doch gewiß ein sicherer Beweis für den vielsach abgeleugneten Lehrermangel ist.

\* Thorn, 29. Jan. In der heutigen Sitzung ber Stadtverordneten wurde ein Schreiben bes Erften Bürgermeifters Bender mitgetheilt, nach welchem ber= selbe die Bestätigung seiner Bahl zum Ersten Bürger= meister in Breslau innerhalb 4 Bochen erwartet und um Entlaffung aus dem ftadtischen Dienft zum erften Upril cr. bittet. Die Versammlung mählte die Raufleute Kittler, Richter und Schirmer und Zimmermeifter Engelhardt zu unbesoldeten Stadtrathen auf weitere Sahre wieder. Bur schleunigen Beseitigung der Schnee= und Gismaffen bon ben Stragen und Blägen ber Stadt wurden 3000 Mt. bewilligt. - Endlich wurde mitgetheilt, daß der Juftizminifter jest bie Freigabe der Amtsgerichtsräume im Rathhause und die Erbauung eines neuen Amtsgerichts auf bem Grabenterrain neben dem Landgericht genehmigt hat. Die Stadt giebt einen Bauplat im Werthe von 15,000 Mt. unentgeltlich her und gewährt 45,000 Mark Zu= fcuß zu den Bautoften.

\* Meine, 28. Jan. Der auf dem Transport in der Stadt entsprungene Zuchthäusler ist wieder eingefangen und heute in das hiesige Zuchthaus abgeliefert

\* Aus dem Pr. Holländer Kreise, 28. Jan. Das Unglück hat den Besitzer Fr. Zander aus Herms-dorf recht hart getroffen. Bor einem Jahre wurde ihm beim Aufladen von Bauholz das Bein zerschmetz Um Montag früh trat er beim Ginbringen eines Schlittens auf einen unterm Schnee verborgenen Rlot und glitt aus. Mit dem Schmerzensschrei: "Mein Bein ift entzwei!" fant er zusammen. 3

jteht furz vor seiner Hochzeit.

\* Pr. Eylan, 27. Jan. Ein betrübender Unsglückssall ereignete sich am gestrigen Tage. Der Kutscher des Kaufmanns Gerhard schaffte auf einem Fuhrwert eine Billardplatte fort und begegnete während des Fahrens der um 3 Uhr Nachmittags aus Landsberg hier eintreffenden Boft. Durch ein noch unaufgeklärtes Versehen fuhren beide Gefährte im scharfen Trabe aneinander. Die Postkalesche schlug dabei so heftig gegen die Billardplatte, daß eine Ecke derselben dem Kutscher mit solder Behemenz gegen die Brust stieß, daß derselbe in kurzer Zeit eine Leiche war. Der Sektionsbefund hat ergeben, daß

Leber und Lunge ichwer verletzt waren.
\* Königsberg. Kurzlich ftarb im Buchthaufe \* Königsberg. Rurglich ftarb im Zuchthause Infterburg ber frühere Kausmann Robert, ber in der Französischen Straße ein gutgehendes Geschäft besatz. Er soll, wie die "K. A. 3." schreibt, auf dem bejaß. Er soll, wie die "K. A. Z." schreitet, auf dem Todienbett das Geständniß abgelegt haben, daß er den Konditor Schüß, dessen Leiche vor länger als 10 Jahren im Schlösteiche gefunden wurde, durch Ertränken getöbtet habe. Die öffentliche Meinung bezichtete von Ansang an den Robert der Thäterschaft, denn nur er allein hatte Vortheil von dem Tode des Schut, der ihm fein nicht unbedeutendes Bermögen Schüß, der ihm jein nicht unbedeutendes Vermogen vermacht hatte, indessen ließ sich der Nachweis seiner Schuld nicht erbringen. Später brachten andere ungesetzliche Handlungen R. ins Zuchthaus, welches er lebend nicht verlassen sollte. Robert hinterläßt ein Vermögen von etwa 600,000 Mt., das seinen Schwestern, einer armen Erzieherin und der Fran eines bemittelten Kausmanns, zufällt.

\* Goldap, 28. Jan. Sin recht achtbares Schreibstanissischer und der Fran eines franzeitäe franklicht ist von einem Unterossitzier des hiesigen. Beziehe kanntagen des gusgeführt warden. Derselbe hat

zirts=Kommandos ausgeführt worden. Derfelbe hat, wie man dem "G." von hier schreibt, nämlich ohne jede Hülle von Lupe oder Brille auf eine Postkarte zwei Gedichte von Schiller: "Das Lied von der Glode" und "Der Ring des Polykrates" geschrieben. Durch die Lupe ift jedes der 2613 Worte gut lesbar.

\* Stolp, 28. Jan. Heute traf hier eine Ab-theilung von 40 Mann Pionieren, zuleht von Danzig tommend, ein, von benen 20 Mann bier einquartirt wurden, um bei etwa zu befürchtender Hochwaffersgesahr Eissprengungen anf dem Stolpestrom zwischen Stolp und Stolpmunde borzunehmen. Die übrigen 20 Mann werden in unseren Nachbarstadt Schlawe zu gleichem Zweck stationirt.

Bromberg, 29. San. Un Ablöfungsbeiträgen

ift, der Bestimmung entsprechend, mit Bertheilung von Brennmaterial an fämmtliche ftädtischen Armen durch die Armenvorsteher bereits begonnen worden. Jede arme Familie bezw. Perfon (es find zusammen 613) erhalten eine Anweisung auf einen halben Zentner

Kohlen.

\* Pofen, 28. Jan. In der heutigen Stadts verordnetensitung wurden 3000 Mark zur Vorbereis berordnetensitung wurden zehre gegen etwaige Hochwassers tung der in diesem Jahre gegen etwaige Sochwaffers gefahr erforderlichen Maßregeln bewilligt mandirende General hat fich bereit erklart, Gisfpren= gungen längs der Warthe vornehmen zu laffen. Der Bürgermeister Staltowsti versicherte, der Magistrat werde Alles aufbieten, um einer eventl. Gefahr recht= zeitig entgegen zu treten. Die Hausbesitzer erhalten vom Magistrat Lausberter, Stege u. s. w. geliesert und werden eine Reihe Kähne stetz in Bereitschaft gehalten werden. — Der zum Rektor der hiefigen Knaben-Mittelschule gewählte Gymnasiallehrer Herr Dr. Hartmann aus Infterburg hat die Wahl nachträglich abgelehnt.

#### Elbinger Rachrichten. Wetter=Alusfichten

auf Grund der Wetterberichte der Deutschen Seewarte für das nordöstliche Deutschland.

31. Jan.: Bedeckt, Niederschläge, unruhig, lebhaft windig, theils sonnig, Temperatur kaum verändert. Sturmwarnung. (SW, W,

NW.)

1. Febr.: Veränderlich, wolfig, ftarke Winde, Niederschläge, milde. ImOsten frostig. Sturm-warnung. (SW-NW.)

2. Febr.: Niederschläge mit Sonnenblicken, 1. Tebr.: windig. Temperatur kaum verändert.

lebhaft windig, Temperatur faum verändert. Sturmwarnung (SW-NW). 3. Febr.: Starf wolfig, Niederschläge, etwas fälter, lebhafte Winde. Sturmwarnung.

(Far biofe Rubrit geeignete Artifel und Notigen find uns fets willtemmen.)

Elbing, 30. Januar. \* [Befuch.] Der Brafident der General= kommission zu Bromberg, herr Beutner, traf gestern Abend 6 Uhr hier ein und nahm im "Rönig=

gestern Aceine Art gie ein dinirte derselbe beim Herrn Regierungsrath Ortmann.

\* [Alterthumsverein.] In der gestrigen Generals-Bersammlung machte der Borsitzende Herr Professor Dr. Dorr die Mittheilung, daß diese Bersammlung nothwendig geworden, da der Berein wiederum einen schweren Berluft durch den plötlichen Tod bes Raffirers Herrn Bankfassirer Lude erlitten. Die Anwesenden ehrten den Berftorbenen durch Erheben von den Plätzen. Als Kassierer wurde darauf in Stelle des Herrn Lücke per Akklamation einstimmig Herr Kausmann Brund Dieg gewählt. — Im Herbst Herr Raufmann Bruno Sieg gewählt. — Im Herbst 1889 wurde beim Pflügen des Aders in Behrendshagen, nicht in Pr. Mark, wie es in der Unnonce irrthumlich hieß, bon Lenten ein zerbrochener gothischer Altarkelch, welcher nach ber auf bemselben befindlichen Minuskel, kleinen gothischen Schrift, zu urtheilen wohl aus der erften Hälfte des 15. Jahr-hunderts ftammen kann, gefunden. Der Verein hat diesen Kelch für 60 Mt. erworben und bei dem bom Herrn Kultusminister als vorzüglicher Renovator empsohlenen Königl. Hofgoldschmied und Juwelier Paul Telge in Berlin C. Holzgartenftrage 8 renoviren und vervoll= ftändigen laffen. Diefer Relch murbe nun geftern in seiner Reugestaltung vorgezeigt und ist derselbe, da er, wie wir uns seinerzeit jelbst überzeugt haben, vollftandig zerbrochen war, auch einige Stude fehlten, ausgezeichnet bon herrn Telge hergeftellt und dadurch ein jehr werthvolles Stück ber hiefigen Alterthums= sammlung geworden. Die Berftellung hat 58 Mark gekostet, jo daß ber Relch dem Berein nunmehr ca. 120 Mt. toftet, mahrend Herr Telge benfelben bei Ueberjendung 400 Mt. detlarirt hatte. Der Berein wird den kelch der Stadt zum Erwerbe fur unfer Museum anbieten und wurde Letteres dadurch nicht unwesentlich bereichert werden. Leider ift eine Dblatenschale, welche in berfelben Gegend gefunden,

### Strenge Winter. Bon hans Löwe. Rachbrud verboten.

Gin überaus ftrenges Regiment führt ber gegenwärtige Winter im Bergleich zu ben früheren, beren die jetzt lebende Generation sich entsinnen kann. Das alte Wahrwort, "daß gestrenge Herren nicht lange regieren", welches von prophetischen Chronisten mit roppenimen ey Vorliebe auf die Regentschaft unserer "Winter" an= gewendet wird, ift bon dem diesjährigen gründlich ad absurdum geführt worden. Denn eine folch' an= haltend intensive Ralte, wie fie dieser Winter mit fich führt, gehort, soweit die letten Dezennien in Betracht fommen, zu dem Noch-nicht-Dagewesenen. Daß große Schiffe auf sturmgepeitschter See, daß mit Windeseile dahinbrausende Eisenbahnzuge festfrieren und nicht von der Stelle können, erschien uns so ungeheuerlich, daß wir erst daran glauben tonnen, als die überzeugenoste Gewißheit vorlag. Und doch erzählt uns die Geschichte aus früheren Jahrhunderten bon noch gang anderen, viel größeren Ralte=Berhaltniffen. Das "Schwarze Meer", von dem erst kürzlich berichtet wurde, daß auf ihm sich entsepliche Schiffstatastrophen in Folge Erfrierens abgespielt, war im Winter des in Folge Exprierens abgelpielt, war im Winter des Jahres 401 vollständig mit einer starken Eisschicht bedeckt. Als Karl der Große im Jahre 800 gegen Kom zog. da herrschte um die Weihnachtszeit in Italien, so heißt es in einer alten Chronik, eine große Kälte. Im Jahre 822 waren Rhein, Elbe. Donau, Weichsel, Oder so stark zugefroren, daß auf ihnen Wochen lang ein starker Lastenverkehr statissüben konnte. 859 war das Adriatische Meer zugefroren konnte. 859 war das Adriatische Meer zugefroren und die Schifffahrt darauf lange Zeit unmöglich. Benedig steckte vollständig im Eise. Im Jahre 991 ecfroren die Winter-Saaten weit und breit, so daß Mißernten folgten und schließlich der Hungerthphus allenthalben ausbrach. Bon geradezu phänomenaler Kälte wird aus dem Winter des Jahres 1067 bestichtet. Tausende erfrorener Menschen und Thiere foll man allein in Deutschland damals gefunden haben. 1179 lag in der gemäßigten Zone dis tief in den April hinein 8 Fuß hoher Schnee. 1269 suhr man mit Schlitten über das Kattegat zwischen Jütland und Norwegen. Der Winter des Jahres 1297 war dagegen ein ungewöhnlich milber: In Süddeutschland | falt, blühten um die Weihnachtszeit die Bäume. 1409 | das waren Elbe und Donau zugefroren. 1441 herrschte namentlich in Deutschland eine Nordpol-Kälte. Schon | Ofterzeit versett, solch mildes, sonniges Frühlings-zu Beginn des Ottober fing es zu schneien an und wetter war eingetreten. 1789, das Jahr ber großen bier Wochen ununterbrochen hielt das Schneegestöber frangofischen Revolution, machte sich auch in meteorolo-

schwemmungen. Ein ganz merkwürdiger Winter war derjenige vom Jahre 1478 zu 1479, wo es fast tägs - und zum Theil fehr ftarte - Gewitter gab. Sehr schneereich war der Winter 1557—58; volle sechs Monate bedeckte eine ftatke Schneesschicht die Erde. Kein Wunder, daß eine Theuerung diesem langen Winter solgte. Im Winter daß eine Theuerung diesem langen Winter solgte. Im Winter Nach den Aufzeichnungen der "Preußischen Gesellichaft der Wissenschaften zu Berlin" begann er ichon am 2. Oktober, und zwar gleich mit einer solchen Behesmenz, daß alle alten Obstbäume und Weinstöde Berlins und in der Mark eingingen. "Die Bewohner Lapplands" - fo heißt es in ber Schrift die Ralte taum fo empfunden wie wir." Das Thermometer fiel am 8. Januar auf 90 Grad Fahrenheit, was gleichbedeutend sein wurde mit 55 Grad Reaumur. was gleichbedeutend sein würde nut 28 Oras Reaumur. Auf die große Sturmfluth im Jahre 1717 folgte 1718 ein sehr strenger Winter. Die See war meilenweit mit starkem Eis bedeckt. Im Winter 1729 waren Ende März noch die Straßen= (Ziehe=) Brunnen Berlins eingefroren, während der Eisgang auf der Sures und Müggel erst im April begann. Die Kälte Spree und Müggel erft im April begann. bes Winters von 1740 tam derjenigen des Winters von 1708 sehr nahe. Auch sie sorderte au Menschen und Thieren sehr, sehr viele Opfer. Der 10. Januar war ein so kalter Tag, daß die Bögel erfroren zur Erde sielen. Bein und Oel fror in den Fässen. Auch die Januar-Kälte des Jahres 1750 war eine ungewöhnlich große. ungewöhnlich große. Dagegen zeichneten die Winter des siebenjährigen Krieges sich durch ungewöhnliche Milde aus; im Winter 1757 blühten sogar, wie berichtet wird, die Alpenrosen — so warm war es. Den nächsten sehr katten und langen Winter brachte das Jahr 1779. Ohne Unterbrechung währte die strengste Kälte von Weihnachten dis Ditern. Ein sächsischer Chronist schreibt darüber: "Es war fo falt, daß die Bögel mit uns seufzten und wir kaum das fröhliche Alleluja anzustimmen im Stande waren." Um die Weihnachtszeit 1783 glaubte man fich in die

heißen politischen Sommertage folgte ein eifiger, anhaltender Binter. Unser nun zur Küste gehendes Jahrhundert war bisher auch nicht arm an unge-wöhnlich kalten Tagen. Gleich das erste Jahrzehnt feste mit ben beiden morderisch falten Bintern ber Jahre 1809 und 1810 ein. Dann folgte der Binter bes Jahres 1812, der besonders Napoleon I. recht des Jahres 1609 war es so kalk, daß man am französischen kalk vorkam. Die Kälte von 1814 war für England Hofe gefrorenes Brod essen mußte. 1683 war das 1 eine besonders nachtheilige. Die zugefrorene Themse Doje gefrorenes Brod eisen mußte. 1683 war das eine besonders nachtheutige. Die zugefrorene Themse Eis der Themse über einen Fuß did und der Berkehr auf dem Flusse zeigte ein ähnliches Bild, wie man es in Petersdurg auf der Newa wiedersindet. 1699 wird die Kälte als eine noch nie dagewesene bezeichnet. Das vorige Jahrhundert date den absolut strengften Binter im Jahre 1708 zu 1709 zu verzeichnen. Dersesselche war in der That von einer unerhörten Strenge. Mech den Aufreichwurgen der Krenßlichen Weschliches. Wiesen Korpnif Ungewein respektable Winter mit Biener Chronit. Ungemein respettable Binter mit nahezu 20 Kältegraden, deren fich gewiß mancher unserer Leser noch zu erinnern wissen wird, brachten die Jahre 1840, 1855, 1859, 1871 und 1879, aber sie alle dürften, wie es scheint, hinter dem gegen-wärtig das Szepter schwingenden in Bezug auf intenssive Kälte und Schnee-Reichthum zurückbleiben.

Berminchtes.

\* Der jüngste Sohn bes Kaisers, Bring Joachim, hat sich, wie die "Bost" erzählt, während ber Taufrede des Dr. Drhander auch jum Wort ge= meldet, und von feines Körpers fraftiger Beschaffenheit tonnte bas Stimmchen wohl Zeugniß ablegen. Dann allerdings schien er wieder in Schlaf verfallen ju fein und zwar gerade mahrend des Taufattes, bei bem ihn Prinzessin Margarete gehalten hatte.
\* Das neue kaiferliche Empfangsgebände

auf dem Bahnhof in Botedam ift am Dienftag fertig gestellt worden. Der Bau war mit 66,000 Mf. veranschlagt. Diese Summe ift aber bedeutend überschritten, so daß sich dieselbe jett auf über 100,000 Mark beläuft.

\* Gibraltar, 28. Jan. Die Ankunft bes Schnell= bampfers "Augusta Bittoria" der Hamburg-Amerika= nischen Backetsahrt-Uktien-Gesellschaft erfolgte heute früh 1 Uhr. Wetter schön. Wind mößig. Das Thermometer zeigt 14 Grad Ronumur im Schatten. Stimmung der an Bord befiudlichen Gesellschafts-reisenden ift eine sehr animirte. Der geftrige Geburtstag des Raifers Wilhelm murde an Bord mit einem Festkommers begangen.

\* Samburg, 29. Jan. Die Eisverhältnisse auf ber Elbe haben sich seit gestern gebessert. Bei Ebbe ist das Fahrwasser ziemlich eisfrei. Auch auf an. Auf den Schnee folgten bann große Ueber- | gifcher Beziehung gang besonders bemerkbar. Auf die ber Unterelbe liegen die Berhaltniffe gunftiger.

Die Heberschwemmungsschäden im Münfterlande find in den dortigen Provinzialblättern in übertriebener Beise geschildert worden und leider haben diese Nachrichten durch den Draht weitere Bersbreitung gefunden. Nach den Mittheilungen des "Westf. Merk." sieht die Sache dort aber lange nicht so schlimm aus, wie gemeldet wurde. Wir finden nämlich in dem genannten Blatte folgende Notiz: Schreckliche Hochwasserschite über Münster und das Münsterland finden wir in — auswärtigen Blättern-Münsterland sinden wir in — ausvartigen Blatterl.
So telegraphirt man der "Köln. Bolkzig.": Die Aa überschwemmt mehrere Straßen. Die Brücken und biele Häuser sind gefährdet. Auch Werre, Lippe und Ems haben jeht schon die Novemberssluth überstiegen. Sie wachsen sehr schnell. Drohender Eisgenn Noch toller ist solgende Depesche der "N. Weise. Big." in Bieleseld: Münster, 26. Januar. Trostose Nach-richten aus dem ganzen Münsterlande liegen vor-ullenthalben Wiederholung der November-Katastrophe! Brüden sind fortgeschwemmt, Bahndamme durchsbrochen. Das Wasser stand viel höher als im Nobember: Heute ift die Fluth bedeutend zurückgetreten.

— Glücklicherweise war die Sache lange nicht so schlimm, als man nach folgen Sensationsberichten auswärts glauben muß. Es wäre endlich einnal Zeit, daß die Redaktionen den steis allzu schwarz malenden Münsterschen Beruss-Korrespondenten daran erinnerten, daß die Zeitungen keine Ententeiche sind. Im Ganzen sauten die Berichte aus Westschen ziemelich beruhigend. Stellenweise haben Ueberschwemmungen stattgefunden, aber Unglücksfälle, wie im Nosmender werden nicht gemeldet.

wember, werden nicht gemeldet.

\* Ropenhagen. Die planmässige Uebersahrt von Gieder nach Warnemunde wird morgen wieder

aufgenommen. \* Dem Ufritareisenden Dr. Sans Mener in Leipzig hat ber Kaifer sein Bild mit eigenhandiger Unterschrift verliehen.

\* Dijon, 29. Jan. In der vergangenen Nacht ftieß auf dem Bahnhofe von Beaune ein Expressus mit einem Guterzug zusammen, wobei mehrer Waggons zertrümmert wurden und der Konduftent des Güterzuges tödliche Verletzungen erhielt.

\* Nachen, 29. Jan. Das Kgl. Eisenbahnbetriebs

amt macht befannt, daß die in Folge Ueberschwemmung unfahrbar gewordene Strede Lindern-Beinsberg wieber fahrbar, und der Betrieb auf derfelben am 27. b. D. bet Zug 62 (11,05 Uhr Bormittags, Ortszeit ab Heins-berg) wieder aufgenommen worden ist.

\* Weißen, 29. Jan. Der Eisgang geht troß, der oberhalb Meißens entstandenen Eisstöße ohne

Gefahr vorüber.

aufmerksam, daß sich im Nachlasse des Herrn Kommerzienrath Grunau nicht unwichtige Aufzeich= nungen über die hiefige Georgenbrüderschaft sowie einige Vilder befinden, welche wohl zur Kenntniß= nuhme für den Alterthumsverein geeignet und bon

Intereffe fein dürften.

\* [Vortrag.] Bu bem gestern zum Besten ber Deutichen Gesellschaft zur Rettung Schiff= brüchiger im Saale der Loge gehaltenen Bortrage des herrn Realgymnasiallehrer Wundsch über "Die Frauen in Goethes Leben" hatten sich über 100 Zus-hörer eingefunden. Der Herr Redner schilberte in fesselnder Weise bas Berhaltniß des Dichterfürsten zu den hervorragenosten Franengestalten, die seinen Lebens= weg kreuzten und den Anlaß gaben zu den köftlichsten Dichtungen unserer Literatur, so Friederike Brion, Charlotte Buff, Elisabeth Schönemann, Charlotte von Stein, der schönen Mailänderin und Christiane Bulplus. Bon hervorragendem Einfluß auf des Dichters ganzes Leben war seine Mutter, die Frau Rath. Ohne die rein menschlichen Schwächen Goethes in einem dieser Berhältnisse irgend wie zu beschönigen, zeigte der Hedner, wie aus Goethe's seweiliger Stimmung Dichtwerk auf Dichtwerk hervorging, wie der Dichter diese Berhältnisse gewissermaßen als Läuterungsprozesse seiner selbst betrachtete. Soll man ihn, so fragte der Herr Bortragende zum Schluß, deshalb verurtheiten? Rein. Denn gerade diese Berbaltniffe und ihr Musgang find der Grund gu jenen erhabenen Dichtungen der Liebe, die lebendig bleiben werden, fo lange Die Sprache flingt, in welcher fie

Landwirthschaftlicher Berein Glbing. Nach Eröffnung der geftrigen Berfammlung durch Herrn Grube-Koggenhösen gedachte zunächst Herr Bogdt-Neu Eichselbe des Ablebens des Herrn Grube son, der dem Berein lange Zeit angehört hat. Die Anwesenden erhoben sich zu Ehren des Verstorbenen von den Sigen. Herr Grube theilte dann mit, daß für den Monat März ein Vortrag des Herru Plehn-Lichtenthal über landwirthschaftliches Genoffenschafts= wesen in Aussicht genommen sei. herr Bogot empfahl bas Beschicken ber Moltereiausstellung in Marienburg, für welche der Berein zum Garantiefonds 25 Mark beizusteuern beschloß. Sodann wurde zur Renntnif gebracht, daß in einer am 16. Februar stattsindenden Extrassibung des Bereins Herr Gartendirektor Larras-Bromberg über Gartendau sprechen wird. Es folgte die Bertheilung von Obstbäumchen an Lehrer und kleinere Landwirthe. Auf Antrag bes Herrn Bober, in diesem Jahre hierselbst eine Ausstellung für Obstzucht und Gartenbau zu veranstalten, wurde be-schlossen, eine solche Ausstellung in Aussicht zu nehmen und mit ben hiefigen Gartnern in Berbindung gu treten. Borher foll aber beim landwirthichaftlichen Bentralverein eine Unterstützung von 500 Mt. zur Musstellung nachgesucht werden. Gine beim landwirth= schaftlichen Zentralverein geplante Bestellung von Saatgut und Chilisalpeter konnte wegen zu geringer Aufgabe von Seiten der Mitglieder nicht gur Musführung tommen. Rach ber Sigung blieben die Mitglieder noch zu einem gemeinsamen Abendessen in der Börse beisammen. Die für 2 Uhr anberaumte Sitzung des bienenwirthschaftlichen Vereins mußte Umstände halber ausfallen.

\* [Provinzial = Berwaltung.] Dem in 14 Tagen zusammentretenden westpreußischen Brovinzial= Landtage wird vom Provinzial-Ausschuß eine Boriage gemacht werden, nach welcher behufs Einrichtung einer Arbeiter-Bolonie für Westpreußen das Gut Giegel angekaust werden soll. — In Betreff der Prämitrung des Chausseebaues in Westpreußen theilt der Provinzial-Ausschuß in seinem Jahresbericht pro 1890 den Mitgliedern des Provinzial-Landtages mit, daß im letten Jahre 501,345 Mf. Brämien für Chauffee= bauten an die Kreise ausgezahlt wurden. Bewilligt sind jest im Ganzen 7,148,978 Mt., in weitere Ausjicht gestellt 2,501,210 Mt. Chausseebauprämien. Von diesen 9,650,188 Mt. sind bereits gegahlt 5,769,113 Mf. und 1,379,865 Mt. seste Berpflichtungen sowie die obigen 21 Millionen stehen noch zu Lasten der nächsten Jahre.

\* [Rongert.] Gin fünftlerifcher Genuß fteht ben Musitfreunden unserer Stadt und Umgebung für Sonntag d. 1. Februar bevor, da die herren Brode und haeberlein unter gutiger Mitwirfung ber Frau Elisabeth Biese im Saale bes Rafino einen Rammermufit-Abend veranftalten werden. Brogramm fiehen: Quartett in G-moll von Brahms, Sonate in A-dur für Rlavier und Bioloncello von Beethoven und Quintett von Schumann. In dem Konzert wird auch herr Menzel nach längerer Zeit hier wieder öffentlich auftreten, da derselbe die Bratsche gütigst übernommen hat.

\* [Theater.] Herr Direktor Hoffmann ging bestanntlich von hier nach Ofterode. Da die Leiftungen als "recht gute" anerkannt werben, fo ift ber Befuch

bort auch ein sehr reger.

ist ber foniglichen Regierung in Königsberg zur dienstist der königlichen Regierung in Königsberg zur diensteichen Verwendung überwiesen worden. Der disherige Regierungs=Bureaudätar Hamann ist zum Kreissekretär unter desinitiver Uebertragung der Kreissekretärstelle bei dem königlichen Landrathsamte in Meidendurg ernannt worden. Der Bibliothekar Dr. Karl Gerhard in Münster i. B. ist zum Biblioskönigsberg i. Br. ernannt. Der disherige Kreissberg i. Br. ernannt. Der bisherige Kreissberg i. Br. ist zum gerichtlichen Physsika des Stadtstreises Königsberg i. Br. ernannt worden. An dem königlichen Friedrichskollegium dasselbig ist dem königsserg i. Br. ernannt worden. An dem königlichen Friedrichskollegium dasselbig ist der ordentsliche Behrer Dr. Marold zum etatsmäßigen Obertehrer besördert worden. Der Reserendarius Max Buhrow ist zum Gerichtzasselffor ernannt worden. Der Wilitärsanwärter Ewert ist zum Gesangenausseher bei dem Untesgericht zu Ortelsburg ernannt.

Umtsgericht zu Ortelsburg ernannt.

\* | Nicht zu früh gejubelt! Die Zeiten sind borüber, an denen das Thermometer nicht mehr von bem 10. Grad unter Rull weichen, vorüber die Tage, an benen die Gisbetleidung bon den Fenfterscheiben nicht mehr schmelzen wollte. Ueberall ist das Thermometer gestiegen und nicht allein von den Scheiben, sondern auch von den Dächern und Strafen sind Gis und Schnee zergangen. Nachdem wir Wochen und ber berschiedensten Arten nicht genug aufzutreiben vermocht, dünkt es uns bei den jetzt herrschenden 2 und 3 Brad Wärme, als hätte des Südens lachender Jimmel sich plöglich über uns aufgethan. Viel zu viel wird jo ruft die Frau des Hauses — jetzt geheizt! Ganz warm ist es nunmehr! "Der reine Commer" herrsche jetzt draußen und was der frühzlingsartigen Morte mehr sind aus demselben Munde, geheizt! Ganz warm ist es nunmehr! "Der reine sommer" herrsche jeht draußen und was der früh- straße wohnhafter Fleischermeister hatte dieser Tage lingsartigen Worte mehr sind aus demselben Munde, aus Willenberg bei Ortelsburg ein Schwein gekauft,

von den Findern unbeachtet gelassen und denselben | der noch vor Kurzem gottsjämmerlich mit den Zähnen abhanden gekommen. Herr Wisoski macht noch darauf geklappert! Aber so sind sie einmal die Menschen! Ein turzes Gedächtniß haben fie alle und diese Eigen= schaft mag gut ober schlecht sein. Es tommt eben nur auf die Auffassung an und auf die Gelegenheit, bei welcher diese allgemein menschliche Eigenthümlich= feit fich bemerkbar macht! Empfangene Bohlthaten zu vergessen, ist eine wenig lobenswerthe Eigenschaft, aber nicht unbedingt ist ein Charakter zu tabeln, der über einen einzigen Tag voll Sonnenschein fich eines Dutend Regentage nicht mehr zu erinnern vermag. Entspringt Diefe Vergeglichfeit einem froblichen Tempefo fei's barum. Entstammt fie aber leicht= fertiger Art, dann ist ihr wohl zu mißtrauen. Und von letterem Genre dürften die Jubelhymnen sein, welche über die gebrochene Macht des starren Frostes frohlockend angestimmt werden. dem Gedächtnisse entschwunden Längst Nordpoltemperatur, welche uns fast 60 Tage beglückt, weil wir seit 8 Tagen milder behandelt werden. Als ob Schnee und Eis die flüchtigften Erscheinungen gewesen, so sind sie aus der Erinnerung getilgt und alle Welt spricht und handelt, als ware es immer jo erträglich gewesen, hier unter bem wechselnden Mond. An dieses Gestirn und seinem Wechsel, welchem die Aftronomen und Meteorologen, Die Stern= und Wetter= fundigen und zwar mancher gegentheiligen Theorie zum Trot noch immer den größten Einfluß auf die Witterungserscheinungen im Bereiche dieser Erde zu= schreiben, gerade an dieses Gestirn sollte männiglich denken. Denn wie bald, wie bald kann eine gewisse Quecksilbersäule in's Sinken kommen. Wie schnell tonnen sich diese kaum vom Schnee gereinigten Dächer und Straßen auf's Neue mit des Winters Weiß umkleiden, und die Umhüllungen schweren Ka= libers, die man als überflüffig abgethan und für das "nächste Jahr" bereits fortgepackt hat, wieder noth= wendig erscheinen. Freuen wir uns der kleinen Pause der Erholung, welche der Gestrenge unseren Kohlen-vorräthen gegönnt, seien wir damit zufrieden, daß er nach Wochen eines felbst für die bekannten ältesten Leute unerhörten Regiments milbere Seiten aufge= zogen hat. Aber hüten wir uns bor dem Glauben, nun sei Alles überstanden. Das zu meinen wäre Nebereilung, und sie wurde benjenigen, der sich ihrer schuldig gemacht, manche bittere Enttäuschung bereiten. Toujours en vendette! Immer auf dem Posten! heißt es diesem Winter gegenüber, der die Strenge seines Charafters schon zu beutlich tund gethan, um der Aufrichtigkeit seiner milden Gesinnung allzugroßen Werth beizulegen und darum also: "Nicht zu früh

gejubelt!"

\* [Abiturientenprüfungen.] Am Anfang dieser Woche haben an den betden hiesigen höheren LehrWoche haben an den betden diesigen höheren Lehranftalten die ichriftlichen Arbeiten gu ben Entlaffungsprufungen begonnen. Um Gymnafium unterziehen fich der Brufung 16 Oberprimaner und 2 Extraneen, und am Realgymnafium 7 Oberprimaner.

[Bur Invaliditätsverficherung.] Der Finanzminister hat für die ihm untergebenen Behörden bestimmt, daß gegenüber ben von der Staats= verwaltung beschäftigten invaliditäts= und alters= versicherungspflichtigen Personen von der Berechtigung, bei der Lohnzahlung die Hälfte der Beiträge in Ab-zug zu bringen, Gebrauch zu machen ist.

\* [Nogat-Damm.] Aus dem Marienburger Berder wird gemelbet, daß das dortige Deichamt be-

ichlossen habe, ben Rogatbamm burch Raftenschlagen

josort zu erhöhen, damit er dem Damme im kleinen Berder an Höhe gleich kommt. \* Personalnachrichten aus dem Bereich der Königk. Eisenbahn-Direktion zu Bromberg. Bersett find: Eisenbahnbaus und Betriebs-Inspektor Flender in Bromberg nach Gnesen als Borsteher der Eisenbahn=Bauinspektion daselbst, die Regierungs= Baumeister Breffel vom bautechnischen Burean der Direktion zu Bromberg zum Königl. Gisenbahn-Betriebsamt doselhst, Breust in Bandsburg, und Antony in Liebstadt sowie Schlegelmilch in Kulmsee sämmtlich nach Bromberg (vom 1. Februar bezw. 15 b M.), Güterexpedient Bagner in Küstrin vom 1. Jebruar nach Lichtenberg-Friedrichsselbe. Ernannt sind: Bureau-Assistent Shallock in Bromberg zum Betriedsselretär, Stationsausselber Manteussel in Ruhnow zum Stationsvorsteher 2. Rlasse. Stations-Aspirant Lüdde in Reustadt Westp. hat die Prüsung zum Stations-Assistenten bestanden.

\* [Die Gee-Berufsgenoffenschaft] hat Jahre 1890 an Entschädigungen für 887 Personen 105,973,08 Mt. gegen 66,289,30 Mt. im Jahre

\* (In Westpreusen) gelangten nur die Do-mänen Althausen und Buljowden zur Neuverpachtung. Das Bachtgeld ftellte fich um 11,609 Mart niedriger \* [Sarter Winter.] Uns ift heute folgende Ruschrift zugegangen: Wenn heute viel von dem diesährigen harten Winter gesprochen wird, so erinnert fich Ginfender diefes wenigftens eines fehr ftrengen

Wintertages im Anfange ber zwanziger Jahre. Der= selbe war damals Schüler bes hiesigen Gymnasiums und es ereignete fich, daß am Morgen dieses ftrengen Bintertages zwei Gymnafial-Schülern auf dem Gange von Hause nach der Schule sämmtliche Finger beiber Sände erfroren. Wiewohl von Seiten der Lehrer und Merzte alles geschah, um den Knaben die Finger zu erhalten, so half es doch nichts, dieselben mußten amputirt werden. Der eine der Schüler war der Sohn bes Professors Raber und wohnte am Reuen Markt, der andere der Cohn eines aus der Frangofen= zeit hier zurud gebliebenen Mannes mit Ramen Ebin und wohnte im Klosterhof an der Marientirche. \* [Vorsicht.] In den letten Tagen haben,

wir hören, mehrere größere Gutsbesiger in der Die-berung in unserer Stadt bereits Stallungen für ihr Bieh gemiethet, damit sie für dasselbe sofort bei einer etwaigen Ueberschwemmung ein gesichertes Unterstommen haben. Auch einige hiesige Jahrifen, welche sehr oft bei Ueberschwemmungen unter Wasser waren, haben sür ihre Sicherheit bereits Schritte gethan.

\* [Auf der Weichfel] werden die Gisbrecharbeiten oberhalb Dirschau eifrig weiter gefördert; das Thauwetter erleichtert jest die Arbeit sehr, da die Schlammeismassen sich lösen. Die Herren Oberpräsis bent v. Leipziger (Chef ber Strombauverwaltung), Strombau-Direftor Roslowsti und Baurath Steinbeck befichtigten Dienstag an Bord ber Dampfer die Aufbruchsarbeiten.

\* [Durchgegangen.] In der Herrenstraße ging gestern ein einspänniges Schlittensuhrwert durch, welches dort ohne Aufficht und unabgesträngt stehen gelaffen war. Das wildgewordene Pferd wurde indeß bald darauf von einem beherzten Menschen ergriffen und zum Stehen gebracht. Der Gigenthumer ift ein Besitzer aus Baumgart.

welches beim Ausschlachten Finnen zeigte. Auf seine Anzeige hin ist das Fleisch dieses Schweines heute polizeilich beschlagnahmt. Der Verkäuser desselben ist zur Schadloshaltung des Fleisches verpflichtet.

Straffammer zu Elbing.
Sizung vom 29. Januar. Die Arbeiter Johann Wohlgemuth, Michael Strauß und Johanna Strauß aus Pangrit Rolonie resp. Lärchwalde, alle oft vorbeftraft, 23. noch im Buchthause befindlich, find beschuldigt, am 15. Mai 1889 aus dem Balde von Gr. Röbern verschiedene dem Gutsbefiter Gensmer gehörige eingeschlagene Kloben gestohlen zu haben. Wohlgemuth und Johanna Strauß sind geständig. Michael Strauß, welcher der Hehlerei beschuldigt ift, leugnet. Das bei Strauß vorgefundene Bolg hatte einen Werth von 6 Dit. Boblgemuth erhielt 2 Monate Zuchthaus als Johanna Strauß 14 Tage, Michael Strauß 6 Bochen Befängniß. - Die Arbeiter Ludwig Barden und Bilhelm Baß find bom Schöffengerichte gu Stuhm am 7. August 1890 gu 2 Wochen und 4 Bochen Geängniß verurtheilt worden, mahrend die Frauen der= elben freigesprochen wurden. Es handelte fich um Körperverletung und Mighandlung. Beide Angeklagte haben gegen diefes Urtheil Berufung eingelegt. Die Berufung wird als gerechtfertigt erachtet und erfolgt Freisprechung der beiden Angeklagten. — Der Knabe Julius Kaminski aus Marienburg, 15 Jahre alt, viermal vorbeftraft und noch Strafgefangener, ift wiederum beichuldigt, am 18. Dezember 1890 im Berichtsgefängniß beim Rarottenschälen ben Strafgefangenen Schönwald mit dem Schälmesser in die Brust gestschen zu haben. Der Strasantrag ging auf 3 Monate, der Gerichtsbof erkannte, da Angeklagter ers heblich gereist war, auf 1 Monat Gefängniß. ber Berufungefache des Glafermeifters Biftor Borm in Riefenburg, welcher bom bortigen Schöffengericht wegen Bergebens gegen die §§ 183 und 185 bes Str. G. B. 3u 3 Monaten Gefängnig verurtheilt worden ift, wird die Deffentlichkeit ausgeschloffen. Die Strafe bleibt auf dem früheren Strafmage befteben. - Ebenfalls unter Ausschluß ber Deffentlichkeit wird gegen ben Schiffer Bithelm Buttner und deffen Stieftochter Auguste Tabbert aus Bangrig Rolonie wegen eines Sittlichfeitsvergehens verhandelt. Buttner wegen eines Sunigkensvergegens verhandelt. Büttner wurde mit 1 Jahr Gefängniß unter Anrechnung von 2 Monaten Untersuchungshaft, die Tabbert, welche förperlich und geistig beschränkt ist, mit 2 Monaten Gesängniß bestraft. — Als legter Angeklagter wird eine an Händen und Füßen mit Ketten gesesselte Person

fönlichkeit auf die Antlagebant gebracht, und zwar ber Arbeiter August Ralmusti, bei Bofen geburtig und vielfach vorbestraft, darunter wegen wissentlichen Meineides und Raubes zu hoben Buchthausftrafen, auch eides und Raubes zu gogen Zuchthausstrafen, auch steht berselbe noch wegen Straßenraub und Meuterei unter Anklage. Heute ist derselbe angeschuldigt, in 8 selbsitständigen Fällen in Stuhm, Marienburg, Keichswalde und Reichenbach durch Diebstahl und Sinbruch Kleider, Steisel, Geld und Schnucksachen gestohen zu Merchen, den Beitraum dem Abenten zu haben und zwar in dem Zeitraum dem April 1887 bis Auguft 1890. Angetlagter leugnet bis auf einem Diebstahl in Reichwalde alle übrigen Fälle. Derfelbe hatte fich in dieser Beit den Ramen Albert Reumann beigelegt und war so seiner Verhaftung längere Zeit vergelegt und bie Strase berrug 6 Jahre Zuchthaus und gleichen Ehrverluft. — Einige andere Sachen waren

borher vertagt worden.

Schöffengericht zu Elbing.

Situng vom 30. Januar. Die erste Berhandlung beschäftigte sich mit dem Rnaben Andras Rehan aus Hafelau und der Bebeamme Maria Prause, geb. Rehan, aus Saselau, beibe in Fischerskampen gebürtig. Andreas soll einem Besitzer in Haselau eine Kuhglocke gestohlen und seine Mutter ihn dazu verleitet haben. Die Angeklagten behaupten, daß die Gloce ihr Eigenthum gewesen und fie dieselbe sich rechtmäßig zuruckgenommen haben. Am 17. Juli haben Angeklagte die Glocke an einer fremden Ruh bemerft und dieser dieselbe abgenommen. Es folgt bei den widersprechen Ansiagen der Zeugen ein freisprechendes Urtheil für Andreas Rehan, bagegen wird die Krause wegen Unterschlagung mit 10 Mark Geld ev. 2 Tagen Gefängniß bestraft. — Frau Rosalie Dorothea Stankewitsch, geb. Harder, von hier, in Braunsberg geboren, ist beschulbigt, am 2. Oktober 1890 dem Eigenthümer Neubert eine Gans gestohlen zu haben. Frau Neubert beschwört, daß sie gesehen hat, wie Angetlagte eine Gans auf ihrem pofe gegriffen und unter dem Arme fortgetragen hat. Dagegen ift ihr von der Polizei am nächsten Tage eine bon einer Frau Diedrich eingelieferte Bans überliefert worden, welche sie vorläufig angenommen hatte, auch war ihr diese Gans bereits am Abend des Ber= schwindens als die ihrige offerirt und die Annahme berselben von ihr verweigert worden. Da die ganze Sache nicht aufgeklärt ist, so erfolgte Freisprechung.
Wegen Nichterscheinens eines Ortsarmen als Zeuge wird die Societation wird die Sache gegen den Maurergesellen Spielmann vertagt. Der Zeuge erhält 3 Mart ev. 1 Tag Haft als Strafe. Der vielfach vorbestrafte Schloffer Gustav Plaumann erhält wegen Unterschlagung eines. einem Schaubudenbesibers gehörigen Shawls 3 Wochen Gesängniß, — Der Tischlermeister Albert Bartsch von hier ist beschuldigt, am 6. Juli 1890 in einer Eingabe an die Polizeiverwaltung den Polizeisergeanten Meyer beseinigt werden in melder er denselben Meyer beleidigt zu haben, in welcher er benselben der salschen Anzeige beschüldigt. Bartsch wird freisgesprochen, da ein Frrthum des Beamten vorlag und die Anzeige thatsächlich auf Unwahrheit beruhte.

Der Gelbzießermeister Richard Siebert wird von der Anklage der Uebertretung der Gewerbeordnung freigesprochen. Es handelte sich um Ausbleiben seiner Lehrlunge dem Beinehe der Fortbildungsschule. Lehrlinge vom Bejuche der Fortbildungsschule. — Der Bäckergeselle Friedrich Dablikat ist angeschuldigt, wet Suttergeselle Friedrich Dablikat sist auchgeselle Friedrich Dablikat sist auch der Nacht vom 22. zum 23. November dem Bäcker Marschall für 2—3 Mt. Weißbrod unterschlagen zu haben, als derzelbe bort dur Aushilfe arbeitete. Begen groben Bertrauensbruchs lautete das Urtheil auf 5 Tage Gefängutß. — Die Arbeiterwitstwe Anna Frand, Frau Kull, Louise Braun und deren Tochter Marie, sowie Anna Fietkau und Helme Frand aus Kichthorst und Neuhof stehen unter Ansterna Franz aus Fichthorft und Neuhof stehen unter Anstige im Juli 1890 dem Königlichen Fiskus aus Moosbruch und dem Besitzer von Riesen daselbst gestörigen Torf gestohlen zu haben. Die Fietkau, Helene Franz und die Kull wurden freigesprochen, von den anderen Angeklagten erhielten die Braun 2 Wochen, die anderen 4 Tage dis 1 Woche Gefängnis.

Jagd, Sport und Spiel. \* Angerburg, 27. Jan. Am 21. d. Mts.
wurde in dem Forstrevier Resau, eine große Treibjagd abgehalten, an welcher 18 Schühen theilnahmen.
Zur Strecke gebracht wurden 58 Hasen und ein Rehbod.

\* Königsberg. Daß auch das scheue Rebhuhn,

\* Königsberg. Daß auch das scheue Rebhuhn,

durch Hunger getrieben, die Furcht bor den Menschen ablegt, tann man gegenwärtig auf dem Sofe des Infthauses des Löbenichtschen Ziegelhofs vor dem Roß-gärter Thore beobachten. Die "K. H. H. st. schreibt darüber: An jedem Worgen sinden sich dort fünf Rebhühner ein, um an der Frühmahlzeit, welche den Sühnern vorgesett wird, theilzunehmen. Anfänglich machten die Hühner über die sonderbaren Fremdlinge sehr verwunderte Mienen, sie haben sich jett aber mit ihnen bereits so befreundet, daß fie den bunten kleinen Kameraden gern einen Theil des Futters ablaffen. Auch bor Menschen scheuen biese fich nicht; in aller Ruhe nehmen sie die Körner zu sich und ziehen sich dann erst auf die Aecker zurück.

#### Aunst, Literatur u. Wissenschaft.

\* Professor v. Bergmann hat wegen einer bor längerer Zeit ersolgten Berletzung am Finger operirt werden muffen und muß das Zimmer hüten.

\* Brof. Roch wird feinen Urlaub in nächfter Woche antreten.

Telegramme. Bredlau, 29. Jan. Giner Melbung ber "Brees lauer Zeitung" zu Folge ift ber Oberburgermeister Friedensburg jum Ehrenburger von Breslau ernannt

Belgrad, 29. Jan. Der griechische Legations= sekretär in Rom Antonopulos ift zum griechischen Geschäftsträger in Belgrad ernannt worden, nachdem die griechisch-serbischen Differenzen nunmehr ausge= alichen find.

Athen, 30. Jan. Im Bezirke Athamana bei Tricala find durch eine Lavine gegen 80 Saufer verschüttet worden. Etwa 25 Ber-

sonen sind todt, zahlreiche andere verlett. New-York, 30. Jan. Der Schatzefretär Windom stürzte gestern Abends bei einem Banket des Handelsgerichts plöglich nach Beendigung einer Rede tobt nieder.

Handels-Rachrichten. Telegraphifche Barfenberichte.

Berlin, 30. Januar, 2 Uhr 30 Min. 9	lachm.
Börse: Fest. Cours bom   29.11.	30.1.
31 pCt. Oftpreußische Pfandbriefe . 97,-	- 96,80
31 pCt. Westpreußische Pfandbriefe . 97,10	97,-
Desterreichtsche Goldrente 96,90	97,-
4 pCt. Ungarische Goldrente   92,90	93,—
Russische Banknoten 235.90	236,60
Desterreichische Banknoten 178,20	178,30
Deutsche Reichsanleihe   106.50	106,60
4 pCt. preußische Confols 106,-	- 106,-
4pCt. Rumanter	86,60
Marienb.=Mlawf. Stamm=Prioritäten   110,40	110,20
Brobutten = Borje.	1-30-11

Upril=Mai 198,20 200,-Roggen höher. San. April=Mai . 173,50 174,70 24.--24,--Petroleum loco 58,20 58,-58 --Spiritus 70er Jan.=Febr. . . . 50,-

Königsberg, 30. Januar. (Bon Portatius und Grothe, Getretbe-, Woll-, Mehl= und Spiritus=Com=

miffions=Beschäft.) Spiritus pro 10.000 L% excl. Jag.

Tenbeng: Beffer. Bufuhr: 30,000 Biter. 67,30 A Gelb. Loco contingentirt : Loco nicht contingentirt . . . . 47,50 " 

Danzig, ben 29. Januar
Meizen: Ioco unver. 200 Tonnen. Für bunt und hellfarbig inl. 172 %, hellbunt inländisch 185—186 %,
hochbunt inländisch — k, Termin April-Mai 126pfd.
zum Transit 146,50 %, per Juni-Juli 126pfd. zum
Transit 14800 %
Moggen: Ioco unv., inländ. 156—162 %. russisch und
polnisch zum Transit — k, per April-Mai 120pfd.
zum Transit 116,00 %, per Juni-Juli 120pfd. zum Transit 116,00 %

fit 116,00 M
Serfie: gr loco inländisch — M
fl. loco inländisch 135 M
pafer: loco inländisch — M
Erbsen: loco inländisch — M

Danzig, 29. Jan. Spiritus vro 10,000 Liter, Ioco fontingentirt 66,25 Gb., tuz. Lief. kontingentirt 66,25 Gb., pro Januar Mai kontingentirt 66,25 Gb. loco nicht kontingentirt 46,75 Gb. kurze Lieferung nicht kontingentirt 46,75 Gb. pro Januar Mai nicht kontingentirt 46,75 Gb.

Magbeburg, 29. Jan. Kornsuder extl. von 92 pct. Kendement 17,45. Kornzuder extl. 88 pct Rendement 16,50. Kornzuder extl. 75 pct. Rendement 13,95.— Stetig.— Gemahlene Raffinade mit Faß 27,75. Melis I mit Faß 25,50 Ruhig.

Buderbericht.

Meteorologische Beobachtungen

bom 29. Januar, Morgens 8 Uhr.				
Sationen.	Baros meter. mm.	Wind.	Wetter.	Tempes ratur. Cels.
Memel, Neufahrwaffer Swinemünde Berlin Wien Ropenhagen Betersburg Stodholm Daparanda Hamburg	767 767 768 773 764 766 762 754	SCH SH SH FiiI SCH SCH SCH SCH	Nebel Dunft Dunft Regen bedeckt Rebel bedeckt Dunft halb bed. halb bed.	0 1 2 3 3 2 -8 1 -8 8

Nebersicht ber Witterung.
Die Wetterlage hat sich seit gestern wenig verändert.
In Zentraleuropa dauert die schwache vorwiegend sidwestliche Luftstömung sort. In Deutschland ist das Wetter
tribe und mild, nur am Nordsuße der Alpen herrscht
hetteres, trockenes Frostwetter, München meldet —7, Friedrichshasen —8 Grad. In Norddeutschland ist vielsach
Regen gesallen. Rach der gegenwärtigen Wetterlage ist
Fortdauer des Thauwetters wahrschilich.
De utsiche Seewarte.

Wer sich von den Erfolgen von Warner's Safe Cure überzeugen will, verlange Warner's medizinische

#### Rirchliche Anzeigen.

Am Sonntage Segagefimä. St. Nicolai-Pfarr-Kirche.

Herr Kaplan Reichelt. 3, 2. Febr., Mariä Lichtmeß: Herr Kaplan Pfigenreuter. Evangel. Intherische Sauptfirche zu

Vorm. 10 Uhr: Herr Pfarrer Bury. Nachm. 2 Uhr: Herr Pfarrer Lackner. Seil. Geist-Kirche. Vorm. 10 Uhr: Herr Superint. Dr. Lenz.

Reuftädt. ev. Pfarrfirche zu Beil. Drei-Rönigen. Vorm. 10 Uhr: Herr Pfarrer Rahn. Vorm. 9½ Uhr: Beichtandacht.

Kindergottesdienst fällt aus. Nachm. 5 Uhr: Herr Pfarrer Riebes. St. Annen-Kirche.

Vorm. 91 Uhr: Beichtandacht. Vorm. 10 Uhr: Herr Pfarrer Becker. Nachm. 1½ Uhr: Kindergottesdienst. Nachm. 5 Uhr: Herr Pfarrer Mallette. Heil. Leichnam - Kirche.

Borm. 10 Uhr: Herr Candidat Goerke. 93 Uhr Beichte: Herr Pfarrer Schieffer= becfer.

Nachm. 2 Uhr: Herr Prediger Böttcher. Reformirte Kirche. Vorm. 10 Uhr: Herr Prediger Dr. May=

Mennoniten-Gemeinde. Vorm. 10 Uhr: herr Prediger Sarder. Evangelischer Gottesbienft in ber Baptiften-Gemeinde. Vorm. 9½, Nachm. 4½ Uhr. Donnerstag Abend 8 Uhr.

Kamilien=Nachvichten.

Berlobt: Frl. Glife Berliner mit bem Raufmann Ernft Lepehne-Königsberg. Geboren: Dr. Gane-Gisleben, S. -

Pfarrer Wolter-Königsberg, S. — Rechtsauwalt Mehlhausen-Brauns-berg, S. — Stadtrath Aucker-Kordhausen im Harz, S. Geftorben: verw. Frau Dorothea von

Brezeinsty-Danzig, 69 3. — Oscar Lippte-Danzig, 21 3. — Gutsbefiger Gottfried Bernhardt-Mantau, 77 J.

— Rgl. Hofglasermeister Rudolph
Siebert-Königsberg, 53 J.

Elbinger Standes-Almt. Vom 30. Januar 1891.

Geburten: Arbeiter Samuel Eng, I. - Bäckermeifter Guft. Raudonat, & Sterbefälle: Dienstmädchen Mathilde Fiedler aus Zegersniedercampe, 27 3.

Die Geburt einer gesunden Tochter zeigen hiermit an

Adolf Bukau und Frau geb. Gruhm.



#### Krieger - Perein Elbing.

Sonnabend, den 31. Januar 1891, Abends 8 Uhr:

Feier des Gehurtstages Gr. Majeftät bes Raifers burch Ball 2c.

Bereinsmitglieder fonnen Gafte gegen Mark Entree einführen. Bereinsbeiträge werden von 7 Uhr

ab entgegengenommen.

Der Borftand.



#### Maskenball.

In den Gälen des "Gewerbehauses"

Sonnahend, den 31. Januar 1891, ein grosser Maskenball statt. Billets sind hierzu bei Herrn Friseur Gande, Fleischerstraße, bei Hern G. Kruschinski, Gr. Rosenstr. 7a, und im Gewerbehause à 75 Pf. gu

Maskengarberoben sind im Local selbst an demfelben Tage zu miethen.

# Färberei u. chem. Wäscherei

zertrennte und unzertrennte Damen= und Herren=Garde= roben, Möbelftoffe. Beluiche, feidene und wollene Tücher,

Spiken 2c. Appretur auf Neu.

#### Aufforderuna!

Alle Diejenigen, welche im Befit von nachweisbar im Webiet bes Stadt= und Land= griechtschen oder römischen Minzen sich befinden, bitte ich, mir eine Besichtigung Diefer Münzen zu ermöglichen, damit dieselben auf der in einigen Monaten im Druck erschei= nenden Prähiftorischen Karte bes Stadt: und Landfreises Glbing verzeichnet werden tonnen.

Elbing, Junkerstr. 42, 1 Tr.

#### Professor Dr. Dorr.

egen ben Gigenthümer Meineich

Magdanz zu Pangritz Colonie wegen Sittsichkeitsvergehens hat das Königliche Landgericht zu Elbing am 11. Decem-ber 1890 für Recht erkannt:

Unter Aufhebung des Urtheils des Königlichen Schöffengerichts Elbing vom 3. October 1890 wird Eigenthümer Meinerich Magdanz zu Pangrit Colonie wegen 2maliger öffentlicher Beleidigung mit neunzig Mark Geld= strafe, im Unvermögensfalle mit 18 — achtzehn — Tagen Gefäng= niß bestraft und in die Kosten des Berfahrens verurtheilt.

Bugleich wird ber Gigenthümerfrau Wilhelmine Klein, geb. Kuhn zu Pangrit Colonie Die Befugniß zugesprochen, den ver-fügenden Theil des Urtheils binnen einem Monat nach Zustellung desselben auf Kosten des Angeflagten einmal in der Altpreußischen Zeitung zu veröffentlichen. Von Rechts Wegen.

Die Richtigfeit der Abschrift der Urtheilsformel wird beglaubigt und die Vollstreckbarkeit des Urtheils bescheinigt. Elbing, den 13. Januar 1891.

Schulte, Gerichtsschreiber des Kgl. Amtsgerichts V.

#### Bekanntmachung.

Montag, den 2. Februar er., follen aus dem Forstreviere Rakan etwa folgende Hölzer öffentlich meist= bietend verkauft werden:

1 Eiche, 2 Rothbuch., 11 Kief. (Ficht und Weihmuthk.) Nutholz,

Hot. Faschinen, 187 R.=M. Bu.=, Bi.=, Erl.=Rlobenholz, " Knüppelh., 102

Versammlung der Käuser Morgens 10 Uhr im Hirschfruge zu Dörbeck. Elbing, den 24. Januar 1891.

Der Magistrat.

#### Bekanntmachung.

Wir machen auf die im 4. Stück unferes Umtsblatts enthaltene Befannt= machung der Hauptverwaltung der Staatsschulden vom 2. d. M. betreffend die Verloosung von Kurmärfischen Schuldverschreibungen mit dem Bemerfen aufmerksam, daß Verzeichnisse von den Kummern der gezogenen Schulds verschreibungen bei der hiesigen Regie= rungs-Hauptkaffe, bei dem Königlichen Haupt-Bollamt hierselbst, bei den Königlichen Haupt-Steuerämtern zu Clbing und Pr. Stargard, bei sämmtlichen Königlichen Kreiskassen, bei den Königlichen Steuerämtern zu Dirschau und Schöneck, ferner bei fammtlichen Königlichen Landrathsämtern, bei fämmtlichen Magistraten, bei den städtischen Ram= mereifassen und in den Geschäftsräumen der hiesigen Königlichen Polizeidirecton zur Einsicht offen liegen. Die Besitzer gefündigter Schuldver-

schreibungen verlieren, wenn sie die Gin= ösung der setteren zu dem bestimmten Zeitpunkte unterlassen, von da ab die Zinsen des Kapitals und müssen es sich bei späterer Einlösung gefallen lassen, bag ihnen ber Betrag ber auf die fehlenden Zinsscheine zur Ungebühr erhobenen Zinsen von dem Kapitalbetrage

abgezogen wird. Danzig, den 20. Januar 1891. Königliche Regierung.

#### gez. Rathlew. Den Empfana diesjähriger = Stridbaumwolle

beehre ich mich ergebenst anzuzeigen und empfehle diefelbe gu den billigften Breifen.

Gin möblirtes Zimmer billig zu ver= Mühlenstraße 18.

#### Jiols-Verkauf.

Aus dem Forftrevier Liebemühl gelangen

am 6. Februar d. freises Elbing oder der nächsten im Gasthof "Zum Königlichen Hof" Nachbarschaft derselben gefundenen hierselbst ca. 1000 Amtr. Kiefern-Rloben und ebensoviel Anüppel jum öffentlichen meiftbietenden Berfauf. Liebemühl, den 27. Januar 1891.

Der Königliche Oberförster.

#### Mannesschwäche

heilt gründlich und andauernd

Prof. Mød. Dr. Bisenz Wien IX., Porzellangasse 31a.

Auch brieflich. Daselbst ist zu haben das Werk: "Die männlichen Schwächezustände, deren Ursachen und Heilung." Preis 1 Mk. 20 Pf. in Briefm. incl. Frankatur.

#### Zeitungs: Matulatur. gange Bogen, ift zu haben.

Exped. der Altpr. 3tg.

Safen, größte Auswahl, Reh, auch zerlegt, Sirsch, zerlegt, Wildhühner billigst bei

Redantz, Wafferstraße und Am Elbing Nr. 36.

55. verbesserte Auflage. Die Selbsthilfe,

treuer Nathgeber für junge und alte Versonen, die sich geschwächt süblen. Es lese auch Jeder, der an Nervossität, Hernlepsen, Verdaumgebeichwerden, Hömorrhoben leidet, seine aufrichtige Veledrung hist jährlich vielen Tansenden zur Gesundheit und Kraft. — Gegen Einselbung von 2 Mark in Briefmarten zu beziehen von dr. med. L. Ernst, Wied. Gieelastrasse Nr. 11.



empfiehlt bei schnellster und sorgfältigster Ausführung

H. Gaartz,

Buch- und Kunstdruckerei.

#### Die Modenwelt. Illuftrirte Zeitung für Coilette

M. 300. 100. 10 0. 1010. 1020.

und Handarbeiten.



Enthält jährlich über 2000 Mbbil. Collette, - Wafche, Bandarbeiten, 14 Beilagen mit 250 Schnittmuftern und 250 Dorzeichnungen. Bu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postanstalten (3tgs. Hatalog 27r. 3845). Probemmern gratis u. franco bei der Expedition Berlin W, 35. - Wien I, Operngaffe 3.

#### CölnerDomban-Lotterie

Rur Geldgewinne, barunter 75,000 M., 30,000 M., 15,000 M. 2c. Ziehung am 23. Februar.

Hierzu offerire Loofe à 3 M. Jür Zusendung und Ziehungsliste sind 30 Pf. beizufügen.

Selmar Goldschmidt Braunschweig.

Inn. Mühlendamm 13 zum 1. April eine Wohnung zu vermiethen. Rah. daselbst 2 Treppen.

Strent den Menschen Msche

den Pögeln Futter!

Marcus & Perl.

7. Fischerstraße 7.

## Größtes Sortiments-Geschäft!

Große Posten Frühjahrs= und Sommer=Confection, streng neue moderne Sachen, werden jest für die Hälfte des wirklichen Werthes

Herren = Confection, nur eigenes Fabrikat, zeichnet sich durch vorzüglichen Sit aus und wird durch aller= billigfte Preisnotirung von

Riemand übertroffen.

Manufactur=, Seiden=, Woll=, Leinen= n. Banm= woll = Waaren

find bekanntlich in größter Auswahl zu fabelhaft billigen Preisen zu haben.

Restbestände Winter-Mäntel, Bisites, Jaquetts, Ueberzieher, Reiseröcke 2c.

für jeden nur annehmbaren Preis.



Große Königsberger Pferde- und Equipagen-Verloolung.

Ziehung bestimmt am Mittwoch, den 13. Mai 1891, 2fpännig,

Tafelwagen, complette 4 spännige Equipage, | 1 Selbstkutschirer, 1 DD. Gigh 2jpännig, winne: i 1 Rennwagen Halbwagen, do. 38 edle Oftpreußische Luxus= und Gebrauchspferde, sowie 1954 mittlere und

fleinere leicht verwerthbare massive Silbergewinne, zusammen 2000 Gewinne im Gesammtwerth von 64,600 Mark Loofe à 1 Mark, nach Auswärts 10 Bf. für Porto m

Expedition der Alltprenfischen Zeitung in Elbing

Ein energischer, nüchterner

#### Vorarbetter,

der Schirrarbeit zu fertigen versteht, gut fäen kann, und beim Langholzfahren Bescheid weiß, findet von sofort ober auch später in meiner Wirthschaft eine aute und bauernde Stellung.

El. Matern, Allenftein.

#### Offene Stellen für Militäranwärter.

Mehrere Schutzmänner im Laufe des Jahres 1891 bei der Danziger Königlichen Polizei-Direction. fangsgehalt jährlich 1000 M., nach ber festen Anstellung bis zu 1500 M. jährliches Gehalt und 180 M. Wohnungsgeldzuschuß neben freier Dienst= befleidung.

Sonntag, den 25. d. M., ein schmitt

seidener Regenschirm vertauscht. Umtausch bittet

Gerh. Reimer

Barometerstand. Elbing, 30. Januar, Nachmitt. 3 Uhr. & Sehr trocken . Beständig . . .

Schön Wetter Beränderlich Regen u. Wind Biel Regen . . Sturm . . . .

3 Gr. Warm Wind: S.

Börsenbericht der Berliner Wechselbant Herm. Friedländer & Sommerfeld Berlin NW., Unter den Linden. Berlin, 29. Januar 1891

Die weitere Herabsetzung des Bankdiskonts brachte nur ganz vorüber gehend einen etwas festeren Don in die im Uebrigen durchweg matte Tendell bes Marktes, woran wohl zum größten Theil ber großen Geschäftsstille Schuld beizumeffen ift. Bankactien haben fich noch ziemlich gut behauptet. Bahnenmarkt richteten sich die Angriffe der Contremine mit neuer Kraft döftliche Werthe, von denen Ostpreußen fast 2 pCt. herabgedrückt wurden. Rentenmarkt war ohne Geschäft, reagirte auch wenig auf die besseren auswärmen.

		å
Tredit=Action	176,15	
Disconto=Comm	217,-	
Darmstädter	159,50	
Deutsche Bank	163,50	
dresdener Bank .	160,50	
jandels=Antheile.	162,	
lationalb. f. D.	139,—	
internat. Bant .	108,35	ı
Aussische Bank	83,65	I
Nainz=Ludwigsh.	119,35	I
Narienburger	61,90	l
Iftpreußen	86,—	
lübeck-Büchen	169,—	
franzosen in busio	109,50	
dombarden	58,65	
Elbethalbahn	103,25	
Balizier manis. a d	93,75	ı
Buschtiehrader	217,75	
Botthardbahn	160,-	
Durervisuld. 5. 591	243,25	
01 01	COMM	

Schweiz. Nordost

Warschau-Wien Ruff. Güdwest .... Mittelmeer . Meridional = Gifb. 1884er Ruffen . . Ruff. 80er Anleihe do. 1889er conf. do. Orient-Anleihe Ruffische Noten Ung. Goldr. 4pCt. Ital. 5 pCt. Rente Cappt. 4 pCt. Anl. Laurahütte Dortmunder Union Bochumer Gußstahl Belfentirchen . Harpener . Hibernia-Actien Türk. Tabak Rordd. Lloyd

139,65 | Dynamite Truft

134,50 98,40 77,25 236,-92,75 92,75 137,50 83,35 143,50 176,65 195,35 193,50

160,10

230,50

Deutsche 4 pCtige Reichs-Unleihe . do. 3½ vCt. Preuß. 4pCt. Conf. Oftpr. 3½pCt.Pfdbr. Pomm. " Westpr. Berl. Bockbr.=Act. Hilfebein Beigbier=

Brauerei=Actien Königstadt=Br.=Act. Pfefferberg=Br.=A. Spandauerberg=Br. Braunfchw. Rohlen St. = Prioritäten Germania=Borz.=A. Gr. Berl. Pferdb.=A. Grusonwerte = Act.

Schwarzkopff=Mas schinen=Actien Vict.=Speicher Act.

# Per Hausfreund.

#### Tägliche Beilage zur "Alltprenßischen Zeitung".

Mr. 26.

Elbing, den 31. Januar.

1891.

#### Die Schwiegermutter.

Bon Beinrich Landsberger.

Ich bin verheirathet, glücklich verheirathet, was ich für keine dichterische Uebertreibung zu halten liebe — denn mein siebes Weibchen

- sie heißt Milly — ist ein Engel.

Wie wir uns kennen gelernt und Mann und Frau geworden, das gehört nicht hiers her. Erwähnt sei nur, daß unser Glück viels leicht deshalb ein so volldommenes war nach meiner damaligen lleberzeugung wenig= ftens — weil ihre Mutter, asso meine Schwie-germutter, fern drüben in Südamerifa in itgend einem Neste hauste, das ich mich zu vergessen bemühte. Sine geborene Deutsche, war sie ihrem Gatten nach diesem umslutheten Erdtheil gesolgt, hatte dann ihr Töchter= Erdtheil gefolgt, hatte bann ihr Töchter= den, mein liebes Weibchen, nach Deutschland zu ihrer Ausbildung in eine bornehme Er= ziehungsanstalt geschickt mit der Absicht, da ihr Gatte inzwischen gestorben, ihr bald nachzufolgen. Sie war bis zur Stunde und so auch bei unserer Hochzeit durch verwickelte Bermögens= berhältnisse aber immer drüben festgehalten worden und so lachte der himmel unserer Che in einer Blaue, die in nichts von jenem furcht= erregenden Wesen getrübt wurde, das der Franzose so räthselhaster Weise die "Belle"= Maman nennt. Oder sollte es vielleicht ur= sprünglich die "Bell"=Maman, ohne "e" am Ende geheißen haben, eine Boraussetzung, nur in Anbetracht der ewigen Keiferei Schwiegermütter bis dahin immer etwas für sich zu haben schien?

Zweitausendeinhundertdreiunddreißig und eine halbe deutsche Meise lagen zwischen ihr und uns. Ich hatte diese Entsernung genau ausgemessen und mit einer wahren Wollust ruhten meine Blicke auf der stattlichen Zisser, denn ich sühlte einen brennenden Saß gegen dieses Weib in meinem Busen. Man wird mich fragen, was sie mir zu leide gthan hatte. Nichts. Aber ich schaute in ihr die muthmaßliche Störerin unsers Glücks. Ich bin nämlich ein gebildeter Mensch, las deshalb sehr viel Erzählungen und Gedichte, besuchte auch häusig das Theater und gewann aus ungefähr der Hälfte des Gelesenen und Gesehenen den Einsdruck, daß die Schwiegermutter ein Geschöpfsei, das höchstens, mit dem üblichen Besen ver-

feben, in der Walpurgisnacht auf dem Blocksberg eine Daseinsberechtigung hatte.

Man stelle sich nun meine Empfindungen

vor, als folgendes geschah.

Eines Morgens brachte der Briefträger einen jener kleinen, mit einer fremdländischen Freimarke beklebten Briefe, der die Adresse meiner Frau und die Handschrift meiner Schwiegermutter trug. Mein Weibchen schwiegermutter trug. Mein Weibchen schwiegermutter trug. dann begann sie zu lesen. Auf einmal nahmen ihre Augen den Ausdruck der Berklärung an.

"Mama schreibt mir eine Neuigkeit, die

Dich entzücken wird," fagte fie.

"Entzücken?" fragte ich in allerhöchstem Erstaunen.

"Ja, denn benke Dir, die Verhältniffe find endlich in Ordnung gebracht, in einigen Tagen

tommt fie zu uns auf Befuch."

Ein schwarzer Schleier breitete sich vor meinen Augen aus. Wie ich nachträglich jedoch erfuhr, gelang es mittelst Riechsalz und andern Arzneimitteln, mich in dieses Dasein zurückzus rusen.

In den folgenden vierzehn Tagen wurde ich ein nervöser Mann. Schreckliche Traum= bilder quälten mich des Nachts und ich nahm an Leibesumfang exheblich ab. Um Willh an Leibesumfang exheblich ab. Um Milly nicht zu fränken, verschwieg ich ihr die Ur-sache dieser Beränderung, die sie in ihrer sache dieser Beränderung, die sie in ihrer ahnungslosen Unschuld auf Arbeitsüberbürdung zurückführte. Endlich war der düstere Tag gekommen. Natürlich mußte ich auch mit zur Mit Bitterkeit nahm ich wahr, wie Milly in der Freude thres Herzens meinem Gram mit vollkommener Nichtachtung begegnete. Eine einzige Hoffnung nur hielt mich aufrecht. Vor Jahr und Tag hatte kurz vor unserer Bahnstelle einmal ein Dammrutsch frattgefunden, bei dem ein Personenzug entgleist war, was Hugludsfälle zur Folge hatte. Die Hoffnung war ja freilich sehr schwach, aber immer doch beffer als gar feine.

Sin Hauchen, ein Aechzen, ein Pfeisen weckte mich meinem Brüten. Sin Ausschreitentrang sich meiner Bruft, denn eben lief der Zug heil und unversehrt in den Bahnhof ein. Auch meine Fran schwarm der Angekommenen einer Dame entgegen, die ebenso laut aufjubelte, worauf sich beide umarmten und küßten. "Irgend eine Freundin, der sie hier zufällig

begegnet ist," dachte ich bei mir. Sie machte einen noch durchaus jugendlichen Eindruck und mochte den vierzigern auch noch ziemlich sern sein. Immer wieder füßten und herzten sich beide, dann eilten sie endlich mit freudestrah=

lenden Gesichtern auf mich zu.

"Und das ist mein liebes Männchen!" rief meine Frau glücklich, indem sie mich der andern Dame vorstellte, die mir nun mit einem vorläufig noch ganz unbegreiflichen Blick voll Liebe und Zürtlichkeit beide Hände entgegensstreckte und herzlich sagte: "Wie freue ich mich, mein lieber, theurer Sohn!"

"Sohn?" — Eine grauenvolle Erkenntniß stieg in mir auf. Das war die — Schwiegersmutter. Ich muß hier einschalten, daß ich sie bisher auch im Bild noch nicht gesehen hatte, da daß einzige, das meine Frau von ihr besessen hatte, bei irgend einer Gelegenheit vers

räumt worden war.

"Fran Schwiegermutter!" stammelte benn auch ich, worauf mich meine Frau mit plötlicher Besorgniß fragte, ob mir benn nicht wohl ware; dann rollten wir zu dreien unfrer Wohnung zu, wobei Mutter und Tochter zum Glud in eine derart eifrige Unterhaltung geriethen, daß ich ungeftort mich meinen Empfindungen über= laffen konnte. Diese vereinigten sich zunächst in einer grenzenlosen Entruftung. - 3ch hatte mir unter einer Schwiegermutter bisher immer eine Frau vorgestellt mit einer großen Kopf= haube, einem pergamentenen, bon ungähligen Falten und Runzeln durchzogenen Geficht. zuhnlos und triefäugig, ftatt der Sände ge= frümmte Beierklauen und die Rleidung aus der Beit ber Befreiungstriege. Und ftatt beffen was bot sich mir? Kurz, man wird den ge= rechten Zorn, den jede getäuschte Erwartung erregt, begreisen. Nicht einmal die vierund= dreißig Stude Bepad, mit benen ich mich in Gedanken bereits teuchend beladen hatte, wollten fichtbar werden. Gin Reisekoffer und ein Sandkoffer — das war alles! Fast wie bei jedem anderen gewöhnlichen menschlichen Wefen. Un= glaublich, unbegreiflich! Ich mar außer mir. Wie gesagt, man wird mich berfteben.

Bu Hause angelangt, ging es erst, wie auch zu erwarten stand, an ein abermaliges Küssen und Erzählen. Dann packte das Weib aus dem Westen — ich nannte sie hinfort in Gedanken so, weil ich den Namen Schwiegermutter nicht einmal mehr zu denken derwochte — den Koffer aus. Eine zahllose Menge von Geschenken fam dabei hervor — selbstverständlich alle für Milly. Plöplich sagte die Westeliche mit einem nach meinem Gesühl böswilligen Lächeln: "Ich weiß, lieber Schwiegerschn, daß Sie eine kleine kulturhistorische Sammlung haben. Ersteine kulturhistorische Sammlung haben. Ersteng zu dereichern." Mit diesem bescheinen Betrag zu dereichern." Mit diesem Vorten überreichte sie mir ein Packet. Ich durchschaute sie im Augenblick. Dieses Packet barg offenbar Dunamit, das beim Lösen der Schnur entzüns

ben und ben berhaften Schwiegersohn auf diese

Sie follte fich aber verrechnet haben, Die felin. Sofort und in ihrer Begenwart belo ich die verhängnifvolle Schnur zu löfen, daß auch sie an meiner Seite die Reise Emigkeit antrate. Mit einem Rud me Taschenmessers hatte ich den Faben gette Seltsamerweise aber blieb alles ftill. öffnete ich, und was glauben Sie meine betroffenen Blicke? Einen alten dischen Teller aus dem kostbarften Rei mit Gold eingelegt, ein gang prachtvolles an gleichem Werth ganzen Sammlung nicht vorhanden Rathlos starrte ich darauf hin, indessen Westliche an meiner Berblüffung sich weiden schien. Dann aber loderte mit einem noch viel heftiger die Empörung in mir Mein ganzes Programm war ja umgeft Ich hatte mich auf eine Schwiegermutter bereitet, wie sie die Naturgeschichte lehrt. eine liebenswärdige Schwiegermutter? Das Unnatur, hinter der sich nur irgend eine versteden konnte. Meine Aufregung nah bennoch beschloß ich, mir vorläufig nichts zu laffen. Später ging ich zu Tisch. ber Mahlzeit pflege ich mein Beibchen, wenn wir allein find, auf meinen Schollziehen und mit ihr zu tändeln und 3u Hochgradig gereizt, wie ich war, ließ ich von der Westlichen nicht stören und zog diesmal mein halbwiderstrebendes und errol des Weibchen auf die Kniee — in der ich frohen Voraussetzung allerdings, daß die 2 liche sofort mit einem Sturm von Vorwill über die gesunkene Sittlichkeit und Scham überhäufen wurde. Reine Spur aber bab "Entschuldigt mich, Kinder," sagte sie gode, Gegentheil, "wenn Ihr erlaubt, gehe de bor ein wenig ins Nebenzimmer und macht mein Mittagsschläfchen." Dabei ging fie wirklich und ließ mid meinem geliebten Beibchen, wie alle Di zu zärtlicher Zwiesprache allein. Von 1 lichkeit war aber heute nicht die Rede, mein Grimm über die abermalige Golfdung hatte seinen Höhepunft erreich "Was haft Du denn, Männchen!" fragte Milly beforgt, als ich ihren Mund, den

einfache Weise aus der Welt schaffen

meinem geliebten Beibchen, wie alle Mitzu zärtlicher Zwiesprache allein. Bon kichteit war aber heute nicht die Rede, mein Grimm über die abermalige Gichung hatte seinen Höhepunkt erreicht. Bas haft Du denn, Männchen!" fragte Milh besorgt, als ich ihren Mund, den mir zum Kuß reichte, beharrlich unbeachtet.— "Den Teufel sabe ich" — brüllte ich wüthend los, schlug donnernd auf den und sprang tobend auf. Zum Nederslich wieht Milh, nachdem sie erst einen besütz Milh, nachdem sie erst einen besütz Bick auf mich geworfen hatte, in lautes Baus, dann that sich die Nedenthür auf und der Schwelle stand — "die Schwiegermulte entrang es sich im Siegesgeschrei meiner Bordlich also! Willh schluchzte noch lauter barg sich an ihrer Brust. Endlich hatte sterreicht, die Teuselin. Glück und Freunfrer Ehe war dahin, dahin, auf ewig zers Berzweiflungsvoll griff ich nach meinem

und stürzte davon.

Draußen hatte es angefangen zu regnen. Was fümmerte es mich? Stundenlang lief ich umher, meine aufgeregten Nerven zu beruhigen. Sin Gedanke nur erfüllte meinen Kopf, die Schwiegermutter, die unser eheliches Glück vernichtet hatte. Endlich kehrte ich dis auf die Haut durchnäßt, nach Haus zurück. Das erste Gesicht, das mir dort begegnete, war das der Todseindin. Sie öffnete mir, denn das Dienstmädchen "war beim Fleischer" und mein Herzensliebechen lag krank vor Aufregung zu Bett, wie sie mir in der Gile mittheilte.

"Ich muß sie sehen," wollte ich rusen, aber ich brachte kein Wort heraus, denn ein fürchterslicher Katarrh, die Folge des langen Herumsennens draußen im Regen, hatte meine Stimme vollständig belegt. "Sie" schien meine Absicht aber verstanden zu haben, denn mit schmeichelnder Kahenspreundlichkeit sagte sie: "Sie sollen sie ja auch sehen. Aber da Sie sie auch vermuthlich gern sprechen möchten, so lassen und da keine andere dienststellt gand in der Käheiste und de keine andere dienststellt gand in der Käheist, so müssen Sie sich schon meine gesallen lassen."

Wie — der Hand, die mein häusliches Glück gertrümmert hatte, sollte ich auch noch meinen Hals anvertrauen? "Niemals!" schrie es in mir. Aber meine Kraft mußte gebrochen sein. Denn als wäre ich ein schwaches Kind, so drückte mich die Todseindin in einen Stuhl und begann mich dann mit einem nassen Hand

tuch zu bearbeiten.

"Ich verstehe," sagte sie dabei, indem sie das Handtuch an meinem Hals gerade mit einer Stricknadel besestigte, "wie unangenehm Ihnen meine Dienste sein mögen, denn ich habe vordin Ihren Ausruf wohl verstanden: "die Schwiegermutter!" Nun, Sie mögen ja Recht haben, denn ich habe Ihnen wirklich den Unsrieden in's Haus gebracht. Es war nicht mein Wille. Wahrhaftig nicht. Ich habe dem Mann, dem ich mein Kind überließ, mein kostdorstes Gut geovsert; mit Schmerzen habe ich es groß gezogen, und alles für einen Andern. Ich will ihm auch das setzte Opser dringen, ich will mein Kind verlassen, nachdem ich es in drei langen Jahren nur einen Tag am Herzen gehalten habe. Ich verdien's wohl auch nicht anders, ich habe Euer Glück gestört und bin darum eine schlechte Mutter."

Während sie diese Worte sprach, fühlte ich einen heißen Tropsen auf meine Hand sallen, und dieser kleine, heiße Tropsen rann von der Hand mir dis in's Herz und brachte dort eine gewisse Kinde zum Schmelzen, und unter der Rinde ließ sich ein leises Stimmchen hören: "Du dist ein nichtsnutziger Kerl, Du selber bist der Schuldige, hast Dich von dummen Witzblättern und Theaterpossen bethören lassen und eine gütige, liebenswürdige Frau gekränkt, die Dir mit Liebe entgegenkam und Dir das Liebste schenkte, was Du auf Erden hast, Du Nichtsnutz! Gleich bittest Du ihr ab!"

Und nun will man wissen, was geschah? Nun, wenn auch nicht aus vollem Hals — benn der war noch immer stark verschwollen —, aber doch aus vollem Herzen rief ich aus: "Bergebung, Schwiegermutter! Ach was "Schwiegermutter" — meine Mutter, meine liebe, gute Mutter!"

Und in den Armen lagen wir uns beide. Als Buße aber für meine Richtsnutigkeit habe ich mir auferlegt, mich hiermit unter die Schriftsteller zu begeben und den Fall zu Nutz und Frommen aller verkannten Schwiegermütter und aller von ähnlichen Borurtheilen befange=nen Schwiegersöhne zu veröffentlichen.

#### Winterabend-Spiele.

In den allerverschiedensten Versionen giebt es die "Taschentuchzuwersen=Spiele", und der Erfindungsgeist eines fähigen Spielleiters kann leicht noch eine Fülle neuer Abarten erfinnen.

Da ift z. B. "Wie Amor kommt". Die Gesellschaft bildet den üblichen Kreis und der Spielleiter beginnt, indem er sein zusammensgebaltes oder geknotetes Taschentuch einem Mitgliede der Runde zuwirft, mit der Frage: "Wie kommt Amor?" worauf die gekroffene Berson — nachdem der Buchstade A. sür die erste Tour gewählt wurde — etwa antwortet: "Naufustig", dann wirst das im Besitz des Taschentuchs besindliche Spielmitglied einem anderen Theilnehmer, die gleiche Frage stellend "Wie kommt Amor?", dasselbe zu. — "Neisesertig" mag diesmal, "rathlos", "rachedürstend", "rebellisch", "reitend" oder "rabiat" die Antswort laufen. Freilich "R" ist einer der leichsteften Buchstaden, mit "F" wird die Sache sichon schwerer, mit "F" recht heisel und mit "F" oder "Y" dürste sie einsach in die Brüche gehen. Man sieht, in der Buchstadenwahl siegt die Korrektur resp. die Anpassungsfähigkeit des Spiels an das Alter oder die Gesseschafts der Theilnehmer. So gut wie man einen Anstanzbedingen, daß in dem zu erwidernden Worte ein bestimmter, oder noch schwerer zwei bestimmter vollen, oder nicht vorsommen sollen, Schließt man z. B. den Buchstaben "e" aus, so dars Amor wohl "raufustig", aber nicht "reisesertig" (das kostet wegen der drei dreit Biänder!), wohl "rabiat" aber nicht rachedürstend" (zwei Pfänder!) kommen.

Wer das Tuch geworfen und die Frage gesitellt hat, ist verpstichtet, auf Willen des Gestroffenen das Wort zu neinen, an welches er selbst, als er warf, gedacht hat, und fällt in Bsandstrase, wenn er kein richtiges Wort im Vorrath hat. Eine Psandeinziehung, die dann gar nicht selten vorsommt, wenn das Spiel eine Weile gewährt hat und der Schatz an richtigen Worten schon start geplündert wurde, denn kein schon benutzes Wort darf während der Dauer desselben Spiels noch einmal genannt werden.

Wer dies thut, fällt in Strafe.

Statt "Wie kommt Amor?" wird auf ähnsliche Art gespielt "Was bringt die Zeitung?" und hier hat die Antwort unbedingt auf "ung" zu endigen. Z. B. "Berlobung" "Untersjuchung", "Auswiegelung" oder "Rechtsertigung".

Auch hier nimmt der Wortvorrath rascher, als man glaubt, ein Ende, und es regnet Psänder, sei es von denen, die jragen, oder von denen die antworten sollen und ihrem Frager selbst

Fallen stellen.

Wieder eine Bariante ist das Taschentuchwersen-Spiel mit der Frage: "Was essen Sie gern?" und der Antwortsbedingung, daß dieser oder jener Buchstabe in dem Gericht vorkommen und dieser oder jener sehlen müsse.

Manchmal, d. h. wenn man das Spiel etwas schwieriger machen will, kombinirt man

Beides.

So sei beispielsweise bestimmt, daß in der Antwort, welche zwei Worte nicht überschreiten dars, kein "A", wohl aber stets ein "U" vorskomme.

Also: "Was effen Sie gern?"

Untwort: "Uhuschinken", "Ruhfleisch", "Schuhleder", "Kunstbutter" oder "Hundesett".

Aber "Auerochs", "Bolnische Sauce" oder "Ox-tail soup" würden, so niedlich maskirt sich das "A" auch hätte, ohne weiteres Psand zahlen müssen. Es giebt also bei dieser Variante des Spiels Gelegenheit, eine Orthographie-Renntniß glänzen zu lassen, in "Sauce" und "Ox-tail soup" hört auf den Ausspracheton hin Niemand ein "a" und doch ist es darin pfandspslichtig.

Der Bollständigkeit wegen seien als Taschenstuchzuwersen-Spiele noch angeführt: "Bohin reisen Sie?" "Bas lieben Sie?" oder "An was denken Sie?" Ind wieder können bestimmte Buchstaden-Anfänge, Bermeidung oder Berwendung bestimmter Buchstaden oder Endungen dergeschrieben sein. Ja, bei dem "Bohin reisen beie?" kann ordentlich Geographie exerziert werden, wenn man die Reisegrenzen borher auf ein bestimmtes Land beschränkt.

Aehnlich läßt sich das Spiel, wie Eingangs gesagt wurde, von erfinderischen Köpfen noch vielkach verwandeln und interessant machen, es ist nach jeder Richtung hin entwicklungsfähig

und eben deshalb unverwüftlich.

#### Mannigfaltiges.

— Großes Aufsehen erregte dieser Tage in Paris der Prozeß gegen den jungen Russen Wladimirow, welcher in den letzten Tagen des September in Ville d'Avray seine Braut erschoß, weil sie den Rathschlägen ihrer Eltern endlich solgend, das Verhältniß zu dem Zwanzigjährigen, der es nur auf ihr Weld abgesehen hatte, lösen wollte. Damals waren die Dinge ganz unrichtig dargestellt worden: aus dem jungen Manne hatte eine alles Russische lobbudelnde Vresse einen hochinteressanten Grasen

und Millionar gemacht, ber einer Abenteuerin fein Berg schenkte, fie zu fich erheben wollte, aber auf ben Widerstand eingerofteten Lafters ftieß. Statt beffen ergab die Untersuchung und die Bernehmung des Angeklagten, daß Bladimirow weder Graf noch Millionär, auch nur mäßig überspannt und dagegen sehr schlau be= rechnend war. Seine Mutter, eine Frangofin, befitt nur das Allernöthigste für ihren Unterbalt und ist von ihrem Manne, der in Ruß= land lebt, geschieden. Ihr Sohn war schon über ein Jahr ohne Anstellung, als er Frau Dida, einer 32jährigen, reichen Wittwe den Hof zu machen anfing und, ohne Beit zu berlieren, bei ihren Eltern um ihre Hand anhielt. Frau Dida hatte fich während ber Rrantheit ihres erften Mannes an den Morphiumgenuß gewöhnt, war dadurch förperlich und geistig frank geworden und im Augenblicke der Begegnung noch leidend. Die Eltern wollten bem berwöhnten einzigen Rinde feinen Rummer bereiten und gaben ihrem Drängen nach, obwohl ber fünftige Schwiegerfohn ihnen ebenfo wenig gefiel, als fein Bater und seine Mutter, welche darin einig waren, daß Frau Dida ihrem Sohne eine Jahresrente bon mindeftens 6000 Franks sichern follte. Um die Schwiegereltern und auch die Braut zu zwingen, ihm Wort zu halten, kompromitfirte er diese, indem er fie mahrend ihres Aufenthalts in einer Barifer Raltwaffer-Beilanftalt in ben verrufensten Barifer Lotalen herumschleppte, fich von ihr die Hotelrechnungen bezahlen ließ, auf ihren Namen Schulden machte, ihre Juwelen versetzte und sie sogar öffentlich ohrseigte. Die Eltern, welche in Juvify wohnten, erhielten bavon Renntniß, ber Bater tam mit den beiden Kindern seiner Tochter nach Baris und machte diefer so lange Bor= stellungen, bis sie versprach, die unglückseitge Brautschaft aufzugeben. Da locke er sie zum legten Stelldichein nach Bille D'Avray, fuchte fie zu überreben, ihren Eltern zu tropen, und da sie unerschüterlich blieb, schoß er sie nieder. Das Parifer Schwurgericht verurtheilte, wie schon furz berichtet, den Bladimirow zu 20 Jahren Awanasarbeit und untersagte ihm für 10 Jahre den Aufenthalt in Frankreich.

#### Heiteres.

Alapphorn.

Zwei Knaben gingen durch das Korn, Der Andere hinten, der Eine vorn; Doch keiner in der Mitte, Man sieht, es fehlt der Dritte.

Zwei Mädchen saßen unter Bäumen, Ihr Dasein wollt' die Eine verträumen; Da sagte die Andere: "Auguste, Heirathen mußte!"